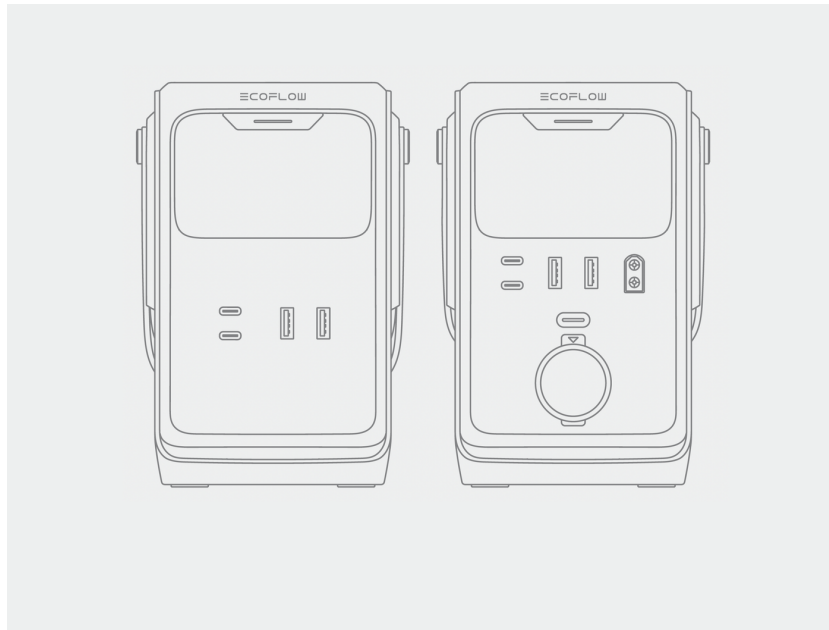


ECOFLOW TRAIL

200 DC / 300 DC



User Manual

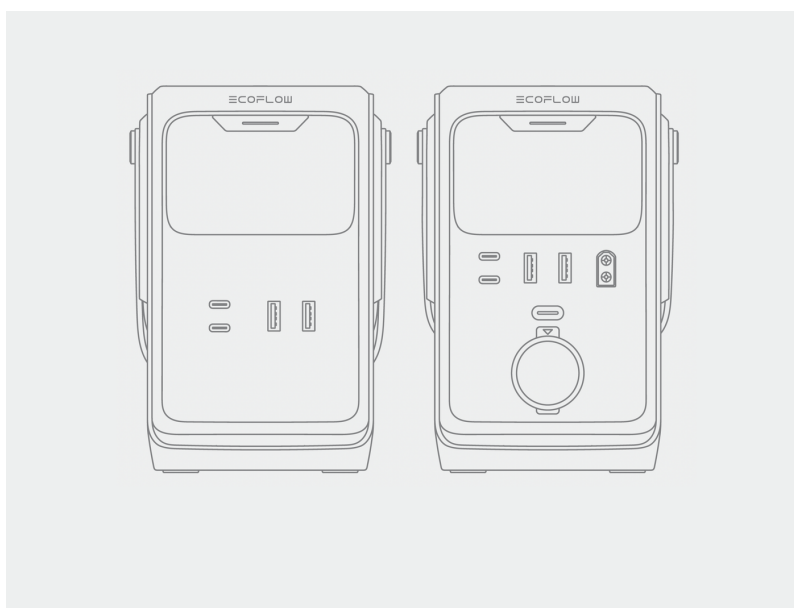
Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar
Română · Deutsch · Български
Polski · Slovenščina · English

EcoFlow TRAIL

200 DC / 300 DC

Přenosná bateriová stanice LiFePO₄ · 192 Wh / 288 Wh



Uživatelská příručka

TRAIL 200 DC (192 Wh) · TRAIL 300 DC (288 Wh). Před použitím si příručku pečlivě přečtěte a uschovejte ji pro pozdější potřebu.

Obsah

1	O této příručce	3
2	Obsah balení	3
3	Přehled	3
4	Popis produktu	3
5	Displej	5
6	Začínáme	6
7	Nabíjení bateriové stanice	7
8	Řešení problémů	8
9	Skladování a čištění	8
10	Bezpečnostní pokyny	9
11	Technické specifikace	10
12	Likvidace a shoda	12

1. O této příručce

- Tato uživatelská příručka se vztahuje na tyto produkty: přenosná bateriová stanice EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) a přenosná bateriová stanice EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh).
- Pojmy „TRAIL 200 DC“ a „TRAIL 300 DC“ v této příručce označují produkty řady EcoFlow TRAIL.
- Tato příručka může být aktualizována bez předchozího upozornění. Nejnovější verze je k dispozici online na stránkách podpory EcoFlow (<https://www.ecoflow.com/support/download>).
- Dostupnost některých příslušenství a funkcí popsaných v této příručce se může lišit podle vaší země nebo regionu.

2. Obsah balení

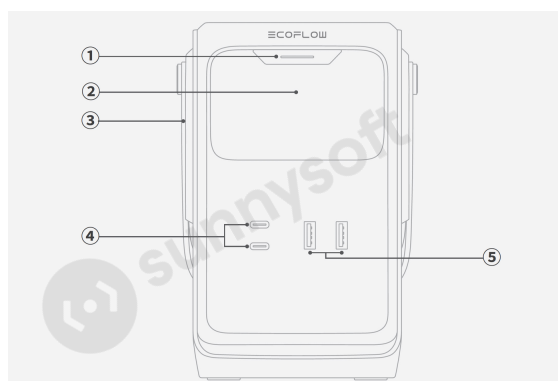
- 1× TRAIL 200 DC / TRAIL 300 DC
- 1× uživatelská příručka

3. Přehled

Bateriové stanice EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) a TRAIL 300 DC (288 Wh) (dále jen „stanice“ nebo „produkt“) jsou stanice s baterií LiFePO₄. Obsahují DC vstupy a výstupy, aby maximálně vyhověly vašim potřebám.

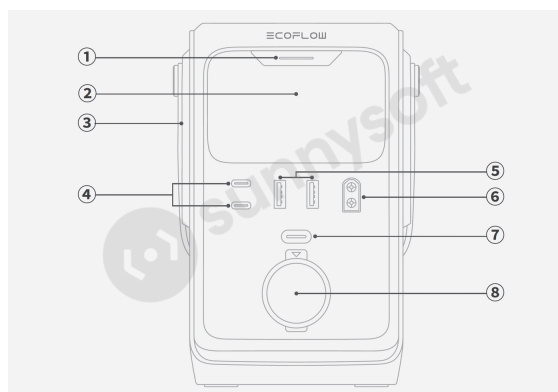
4. Popis produktu

TRAIL 200 DC



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Multifunkční tlačítko | Jedno stisknutí: zapne nebo vypne displej. Dvojité stisknutí: zapne nebo vypne režim nízkého proudu (výstupní porty USB-A pak poskytují nepřetržitý výkon). Kontrolka: svítí při provozu některého vstupního nebo výstupního portu, bliká při poruše. |
| 2 Displej | Zobrazuje aktuální úroveň nabití baterie, vstupní a výstupní výkon a další provozní údaje. |
| 3 Rukojeť | Slouží k manipulaci se stanicí. |
| 4 Vstupní/výstupní port USB-C | Určen k nabíjení stanice i k napájení externích zařízení. |
| 5 Výstupní port USB-A | Určen k napájení externích zařízení. |

TRAIL 300 DC

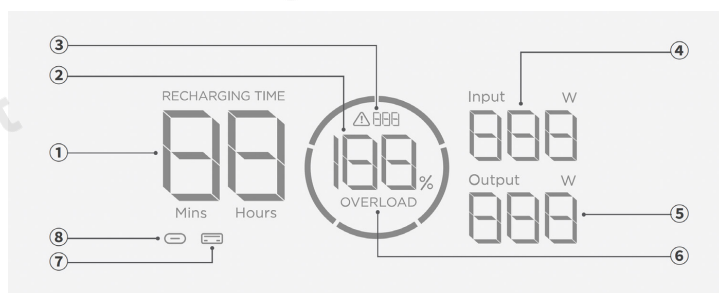


- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Multifunkční tlačítko | Jedno stisknutí: zapne nebo vypne displej. Dvojité stisknutí: zapne nebo vypne režim nízkého proudu (výstupní porty USB-A pak poskytují nepřetržitý výkon). Kontrolka: svítí při provozu některého vstupního nebo výstupního portu, bliká při poruše. |
| 2 Displej | Zobrazuje aktuální úroveň nabití baterie, vstupní a výstupní výkon a další provozní údaje. |
| 3 Rukojeť | Slouží k manipulaci se stanicí. |
| 4 Vstupní/výstupní port USB-C | Určen k nabíjení stanice i k napájení externích zařízení. |
| 5 Výstupní port USB-A | Určen k napájení externích zařízení. |

- | | |
|---|--|
| <p>6 Solární/automobilový vstupní port (XT60)</p> <p>7 Tlačítko 12V autozásuvky</p> <p>8 12V autozásuvka</p> | <p>Slouží k nabíjení stanice ze solárních panelů nebo z 12V autozásuvky.</p> <p>Krátkým stisknutím zapnete nebo vypnete 12V autozásuvku.</p> <p>Napájí připojené spotřebiče.</p> |
|---|--|

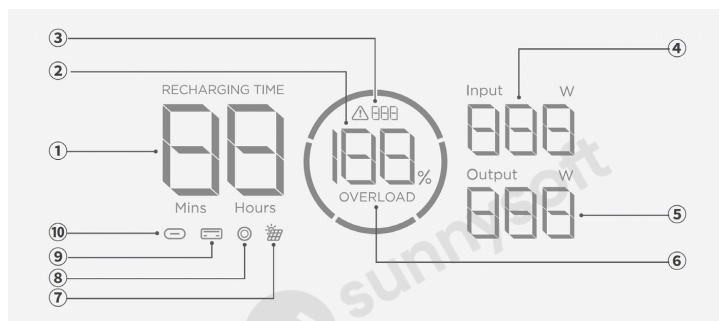
5. Displej

TRAIL 200 DC



- | | |
|--|---|
| <p>1 Doba nabíjení/vybíjení</p> <p>2 Úroveň nabití baterie</p> <p>3 Chybový kód</p> <p>4 Celkový příkon</p> <p>5 Celkový výkon</p> <p>6 Varování při přetížení</p> <p>7 Výstupní port USB-A</p> <p>8 Vstupní/výstupní port USB-C</p> | <p>Svítlí: zobrazuje zbývající dobu nabíjení nebo vybíjení.</p> <p>Svítlí: zobrazuje aktuální úroveň nabití baterie.</p> <p>Bliká: došlo k chybě.</p> <p>Svítlí: zobrazuje celkový příkon.</p> <p>Svítlí: zobrazuje celkový výkon.</p> <p>Bliká: byla spuštěna ochrana proti přetížení. Odpojte napájená zařízení nebo zdroje nabíjení, tím snížíte výkon nebo příkon. Jakmile se zatížení vrátí na normální úroveň, varování automaticky zmizí.</p> <p>Svítlí: port je v provozu a napájí. Bliká: je aktivován režim nízkého proudu (výstupní porty USB-A napájejí nepřetržitě).</p> <p>Svítlí: port je v provozu a probíhá vstup nebo výstup.</p> |
|--|---|

TRAIL 300 DC



- | | | |
|----|---|--|
| 1 | Doba nabíjení/vybíjení | Svítlí: zobrazuje zbývajících dobu nabíjení nebo vybíjení. |
| 2 | Úroveň nabití baterie | Svítlí: zobrazuje aktuální úroveň nabití baterie. |
| 3 | Chybový kód | Bliká: došlo k chybě. |
| 4 | Celkový příkon | Svítlí: zobrazuje celkový příkon. |
| 5 | Celkový výkon | Svítlí: zobrazuje celkový výkon. |
| 6 | Varování při přetížení | Bliká: byla spuštěna ochrana proti přetížení. Odpojte napájená zařízení nebo zdroje nabíjení, tím snížíte výkon nebo příkon. Jakmile se zatížení vrátí na normální úroveň, varování automaticky zmizí. |
| 7 | Solární/automobilový vstupní port (XT60) | Svítlí: port je připojen ke zdroji stejnosměrného proudu. |
| 8 | 12V autozásuvka | Svítlí: 12V autozásuvka je aktivní. |
| 9 | Výstupní port USB-A | Svítlí: port je v provozu a napájí. Bliká: je aktivován režim nízkého proudu (výstupní porty USB-A napájejí nepřetržitě). |
| 10 | Vstupní/výstupní port USB-C | Svítlí: port je v provozu a probíhá vstup nebo výstup. |

6. Začínáme

Pokyny v této části platí pro TRAIL 200 DC i TRAIL 300 DC; jsou uvedeny na příkladu TRAIL 300 DC.

Zapnutí/vypnutí

Produkt nevyžaduje ruční zapnutí; tlačítka a porty lze používat okamžitě. Po delší době nečinnosti přejde produkt do pohotovostního režimu automaticky, bez nutnosti jej ručně zapínat.

Napájení spotřebičů přes výstupní USB port

Standardní režim: Připojte svá zařízení přímo k USB portům stanice.

Režim nízkého proudu: Výstupní porty USB-A umožňují režim nízkého proudu. Doporučujeme jej aktivovat při nabíjení zařízení s nízkým příkonem, jako jsou Bluetooth sluchátka, fitness náramky nebo chytré hodinky.

1. Připojte zařízení s nízkým příkonem k výstupním portům USB-A.
2. Dvakrát stiskněte multifunkční tlačítko. Ikona USB-A na displeji začne blikat, což znamená, že je aktivován režim nízkého proudu.
3. Režim nízkého proudu zůstává v provozu přibližně 3 hodiny, poté se automaticky vypne. Ukončit jej lze také opětovným dvojitým stisknutím tlačítka.
4. Pokud zařízení není po ukončení tohoto režimu plně nabité, můžete dalším dvojitým stisknutím multifunkčního tlačítka režim nízkého proudu znovu aktivovat.

Poznámka

Po vstupu do režimu nízkého proudu mohou výstupní porty USB-A stále normálně nabíjet zařízení s vyšším příkonem, jako jsou smartphony a drony. Vstupní/výstupní porty USB-C napájejí zařízení s nízkým příkonem stabilně i bez aktivace tohoto režimu.

Napájení přes 12V autozásuvku (pouze TRAIL 300 DC)

1. Krátkým stisknutím příslušného tlačítka 12V autozásuvku zapnete.
2. Připojte zařízení do zásuvky.

7. Nabíjení bateriové stanice

Přes vstupní/výstupní port USB-C

Připojte vstupní/výstupní port USB-C ke zdroji napájení.

Přes solární/automobilový vstupní port (pouze TRAIL 300 DC)

Solární nabíjení: Připojte solární/automobilový port stanice k solárním panelům pomocí solárního nabíjecího kabelu (solární kabel na XT60).

Upozornění

Před připojením solárního panelu se ujistěte, že jeho výstupní napětí je nižší než 30 V, aby nedošlo k poškození stanice.

Nabíjení z automobilu: Nabíjecím kabelem připojte vstupní solární/automobilový port do 12V zásuvky ve vašem vozidle.

8. Řešení problémů

Chybový kód	Problém	Řešení
109/111/317/341	Vysoká teplota	Přestaňte produkt používat. Přemístěte jej na dobře větrané místo mimo dosah zdrojů tepla. Chybová zpráva zmizí, jakmile teplota produktu klesne na normální úroveň.
110/112	Nízká teplota	Přesuňte produkt na teplejší místo. Chybová zpráva zmizí, jakmile teplota produktu stoupne na normální úroveň.
322	Přetížení výstupu USB-C1	Odpojte zařízení připojená k portu USB-C1. Po zmizení chybové zprávy zkuste zařízení znovu připojit.
328	Přetížení výstupu USB-C2	Odpojte zařízení připojená k portu USB-C2. Po zmizení chybové zprávy zkuste zařízení znovu připojit.
308	Přetížení výstupu USB-A	Odpojte zařízení připojená k portům USB-A. Po zmizení chybové zprávy zkuste zařízení znovu připojit.
319	Přetížení 12V autozásuvky	Odpojte zařízení připojená k 12V autozásuvce. Po zmizení chybové zprávy zkuste zařízení znovu připojit.
629	Nízké napětí solárního vstupu	Přesuňte solární panel na místo s dostatkem slunečního světla. Po zmizení chybové zprávy zkuste stanici znovu nabíjet.

**Pokud jakýkoli problém přetrvává, okamžitě přestaňte produkt používat a obraťte se na zákaznický servis EcoFlow.*

9. Skladování a čištění

Skladování

- Stanici skladujte v prostředí s teplotou mezi $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $45\text{ }^{\circ}\text{C}$; pro udržení optimálního provozního stavu se doporučuje přibližně $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ až $30\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Produkt skladujte na suchém, chladném a dobře větraném místě bez rizika pádu.
- Zajistěte, aby byl produkt mimo dosah vody, zdrojů tepla, silných magnetických polí, korozivních plynů a jakýchkoli hořlavých nebo výbušných látek.
- Při dlouhodobém skladování stanici jednou za 3 měsíce nabijte a vybijte (plně nabijte a poté vybijte na 60 % k dalšímu skladování), aby se zachovala životnost baterie.
- Nenechávejte produkt nenabitý nebo nepoužívaný déle než 6 měsíců.

Čištění

K otření a čištění produktu použijte měkký suchý hadřík.

10. Bezpečnostní pokyny

Vyloučení odpovědnosti

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte dokumentaci k produktu a ujistěte se, že jí plně rozumíte. Nesprávné použití může způsobit vážné zranění, poškození produktu nebo škodu na jiném majetku. Vždy se řiďte nejaktuálnější dokumentací dostupnou na <https://www.ecoflow.com/support/download>.

Tato dokumentace má přednost před všemi ostatními verzemi.

Používáním tohoto produktu potvrzujete souhlas se všemi podmínkami uvedenými v dokumentaci. Společnost EcoFlow nenese odpovědnost za ztráty způsobené nesprávným používáním produktu nebo nedodržením poskytnutých pokynů.

Bezpečnostní pokyny

1. Používejte produkt v souladu s pokyny k obsluze uvedenými v dokumentaci. Nesprávné použití může způsobit zranění, poškození produktu nebo škodu na jiném majetku.
2. Před nabíjením externího zařízení se ujistěte, že jeho nabíjecí napětí odpovídá výstupnímu napětí produktu.
3. K nabíjení konkrétního zařízení používejte vždy originální nabíjecí kabel dodaný se zařízením.
4. Produkt pravidelně dobíjejte, abyste prodloužili jeho životnost.

5. **UPOZORNĚNÍ:** Nebezpečí požáru a popálení! Produkt neotvírejte, nevystavujte ho vyšším tlakům, nezahřívejte nad 45 °C ani nespalujte.
6. Produkt nepoužívejte, pokud byl někdy namočen ve vodě. Takový produkt zlikvidujte v souladu s místními platnými předpisy.
7. Produkt uchovávejte mimo dosah vody, ohně a zdrojů tepla.
8. Ke snížení rizika úrazu zajistěte pečlivý dohled nad dětmi, které se pohybují v blízkosti produktu.
9. Pokud produkt vykazuje zjevné deformace, úniky tekutin nebo je poškozen, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte společnost zabývající se recyklací, aby jej zlikvidovala.
10. Tento produkt neobsahuje žádné části opravitelné uživatelem a ani baterie není vyměnitelná.
11. Nedávejte produkt do ohně ani do vyhřívané pece a nevystavujte ho mechanickému mačkání či řezání. Mohlo by to způsobit výbuch.
12. Umístění produktu do prostředí s extrémně vysokými teplotami nebo nízkým tlakem vzduchu může vést k explozi nebo úniku hořlavých kapalin či plynů.
13. Produkt se automaticky přepne do pohotovostního režimu, když se nepoužívá.
14. Nevystavujte produkt ohni ani nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo vysoké teplotě může způsobit explozi.
15. Nevystavujte produkt dešti ani sněhu.
16. Produkt nerozebírejte, neopravujte ani jej sami nijak neupravujte. Pro jakékoli opravy se obraťte na zákaznický servis EcoFlow.
17. Typový štítek se nachází na spodní straně produktu.
18. **UPOZORNĚNÍ:** Toto zařízení není určeno pro použití v komerčních opravách.

11. Technické specifikace

TRAIL 200 DC

Obecné

Model	EF-TX-192
Čistá hmotnost	přibližně 1,8 kg
Rozměry	přibližně 126 × 115 × 167 mm

Výstup

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, max. 12 W na port, celkem 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W

USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Autozásuvka	/
Vstup	
USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Solární/automobilový vstupní port	/
Baterie	
Jmenovité napětí	12,8 V _{DC}
Jmenovitá kapacita	192 Wh, 15 Ah
Typ článků	LFP (LiFePO ₄)
Typ ochrany	ochrana proti přepětí, přetížení, přehřátí, zkratu, nízké teplotě, nízkému napětí a nadproudu

TRAIL 300 DC

Obecné

Model	EF-TX-288
Čistá hmotnost	přibližně 2,6 kg
Rozměry	přibližně 166 × 115 × 167 mm

Výstup

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, max. 12 W na port, celkem 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Autozásuvka	12 V / 10 A

Vstup

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Solární/automobilový vstupní port	10–30 V / 10 A max., max. 110 W

Baterie

Jmenovité napětí	19,2 V _{DC}
Jmenovitá kapacita	288 Wh, 15 Ah
Typ článků	LFP (LiFePO ₄)
Typ ochrany	ochrana proti přepětí, přetížení, přehřátí, zkratu, nízké teplotě, nízkému napětí a nadproudu

12. Likvidace a shoda

 Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek nepatří do běžného domovního odpadu (WEEE dle směrnice 2012/19/EU). Po skončení životnosti jej i s vestavěnou baterií odevzdejte ve sběrném místě pro elektroodpad. Chráníte tím lidské zdraví i životní prostředí.

 Tento produkt splňuje příslušné požadavky Evropské unie (CE) a směrnici RoHS o omezení používání nebezpečných látek.

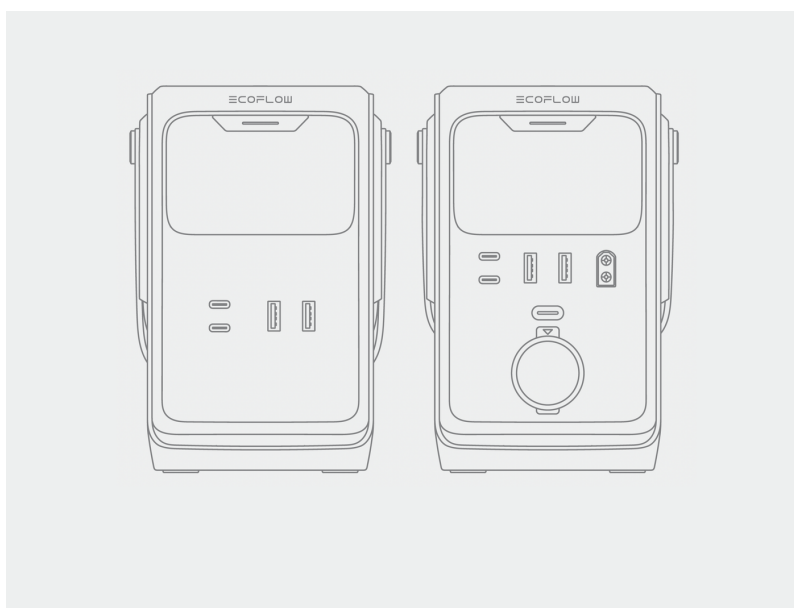
Všechna práva vyhrazena. EcoFlow je ochranná známka příslušného vlastníka; ostatní ochranné známky patří příslušným vlastníkům. Vlastnosti a údaje se mohou změnit bez upozornění. Údaje v tomto návodu nepředstavují výslovnou ani předpokládanou záruku.

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

EcoFlow TRAIL

200 DC / 300 DC

Prenosná batériová stanica LiFePO₄ · 192 Wh / 288 Wh



Používateľská príručka

TRAIL 200 DC (192 Wh) · TRAIL 300 DC (288 Wh). Pred použitím si príručku pozorne prečítajte a uschovajte ju pre neskoršiu potrebu.

Obsah

1	O tejto príručke	3
2	Obsah balenia	3
3	Prehľad	3
4	Popis produktu	3
5	Displej	5
6	Začíname	6
7	Nabíjanie batériovej stanice	7
8	Riešenie problémov	8
9	Skladovanie a čistenie	8
10	Bezpečnostné pokyny	9
11	Technické špecifikácie	10
12	Likvidácia a zhoda	12

1. O tejto príručke

- Táto používateľská príručka sa vzťahuje na tieto produkty: prenosná batériová stanica EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) a prenosná batériová stanica EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh).
- Pojmy „TRAIL 200 DC“ a „TRAIL 300 DC“ v tejto príručke označujú produkty radu EcoFlow TRAIL.
- Táto príručka môže byť aktualizovaná bez predchádzajúceho upozornenia. Najnovšia verzia je k dispozícii online na stránkach podpory EcoFlow (<https://www.ecoflow.com/support/download>).
- Dostupnosť niektorého príslušenstva a funkcií opísaných v tejto príručke sa môže líšiť podľa vašej krajiny alebo regiónu.

2. Obsah balenia

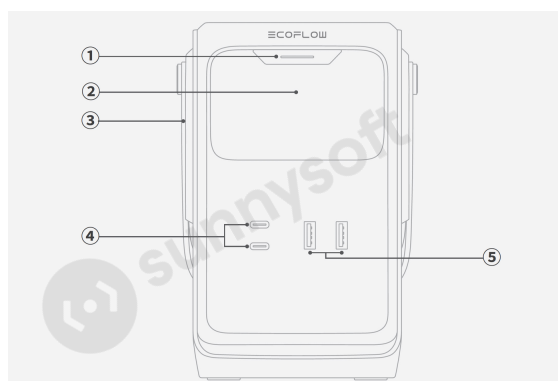
- 1× TRAIL 200 DC / TRAIL 300 DC
- 1× používateľská príručka

3. Prehľad

Batériové stanice EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) a TRAIL 300 DC (288 Wh) (ďalej len „stanica“ alebo „produkt“) sú stanice s batériou LiFePO₄. Obsahujú DC vstupy a výstupy, aby maximálne vyhoveli vašim potrebám.

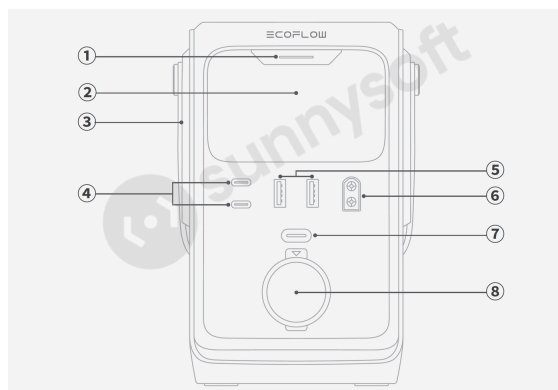
4. Popis produktu

TRAIL 200 DC



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Multifunkčné tlačidlo | Jedno stlačenie: zapne alebo vypne displej. Dvojité stlačenie: zapne alebo vypne režim nízkeho prúdu (výstupné porty USB-A potom poskytujú nepretržitý výkon). Kontrolka: svieti pri prevádzke niektorého vstupného alebo výstupného portu, bliká pri poruche. |
| 2 Displej | Zobrazuje aktuálnu úroveň nabitia batérie, vstupný a výstupný výkon a ďalšie prevádzkové údaje. |
| 3 Rukoväť | Slúži na manipuláciu so stanicou. |
| 4 Vstupný/výstupný port USB-C | Určený na nabíjanie stanice aj na napájanie externých zariadení. |
| 5 Výstupný port USB-A | Určený na napájanie externých zariadení. |

TRAIL 300 DC

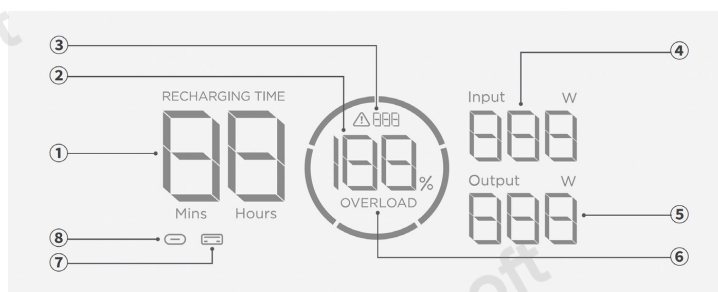


- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Multifunkčné tlačidlo | Jedno stlačenie: zapne alebo vypne displej. Dvojité stlačenie: zapne alebo vypne režim nízkeho prúdu (výstupné porty USB-A potom poskytujú nepretržitý výkon). Kontrolka: svieti pri prevádzke niektorého vstupného alebo výstupného portu, bliká pri poruche. |
| 2 Displej | Zobrazuje aktuálnu úroveň nabitia batérie, vstupný a výstupný výkon a ďalšie prevádzkové údaje. |
| 3 Rukoväť | Slúži na manipuláciu so stanicou. |
| 4 Vstupný/výstupný port USB-C | Určený na nabíjanie stanice aj na napájanie externých zariadení. |

- | | | |
|---|---|--|
| 5 | Výstupný port USB-A | Určený na napájanie externých zariadení. |
| 6 | Solárny/automobilový vstupný port (XT60) | Slúži na nabíjanie stanice zo solárnych panelov alebo z 12V autozásuvky. |
| 7 | Tlačidlo 12V autozásuvky | Krátkym stlačením zapnete alebo vypnete 12V autozásuvku. |
| 8 | 12V autozásuvka | Napája pripojené spotrebiče. |

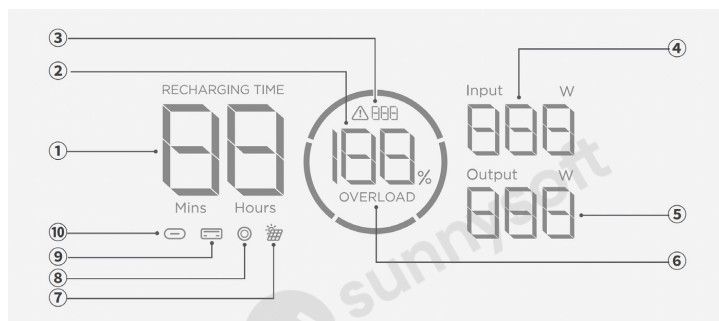
5. Displej

TRAIL 200 DC



- | | | |
|---|------------------------------------|---|
| 1 | Doba nabíjania/ vybíjania | Svieti: zobrazuje zostávajúcu dobu nabíjania alebo vybíjania. |
| 2 | Úroveň nabitia batérie | Svieti: zobrazuje aktuálnu úroveň nabitia batérie. |
| 3 | Chybový kód | Bliká: došlo k chybe. |
| 4 | Celkový príkon | Svieti: zobrazuje celkový príkon. |
| 5 | Celkový výkon | Svieti: zobrazuje celkový výkon. |
| 6 | Varovanie pri preťažení | Bliká: bola spustená ochrana proti preťaženiu. Odpojte napájané zariadenia alebo zdroje nabíjania, tým znížite výkon alebo príkon. Keď sa zaťaženie vráti na normálnu úroveň, varovanie automaticky zmizne. |
| 7 | Výstupný port USB-A | Svieti: port je v prevádzke a napája. Bliká: je aktivovaný režim nízkeho prúdu (výstupné porty USB-A napájajú nepretržite). |
| 8 | Vstupný/výstupný port USB-C | Svieti: port je v prevádzke a prebieha vstup alebo výstup. |

TRAIL 300 DC



- | | | |
|----|---|---|
| 1 | Doba nabíjania/vybíjania | Svieti: zobrazuje zostávajúcu dobu nabíjania alebo vybíjania. |
| 2 | Úroveň nabitia batérie | Svieti: zobrazuje aktuálnu úroveň nabitia batérie. |
| 3 | Chybový kód | Bliká: došlo k chybe. |
| 4 | Celkový príkon | Svieti: zobrazuje celkový príkon. |
| 5 | Celkový výkon | Svieti: zobrazuje celkový výkon. |
| 6 | Varovanie pri preťažení | Bliká: bola spustená ochrana proti preťaženiu. Odpojte napájané zariadenia alebo zdroje nabíjania, tým znížite výkon alebo príkon. Keď sa zaťaženie vráti na normálnu úroveň, varovanie automaticky zmizne. |
| 7 | Solárny/automobilový vstupný port (XT60) | Svieti: port je pripojený k zdroju jednosmerného prúdu. |
| 8 | 12V autozásuvka | Svieti: 12V autozásuvka je aktívna. |
| 9 | Výstupný port USB-A | Svieti: port je v prevádzke a napája.
Bliká: je aktivovaný režim nízkeho prúdu (výstupné porty USB-A napájajú nepretržite). |
| 10 | Vstupný/výstupný port USB-C | Svieti: port je v prevádzke a prebieha vstup alebo výstup. |

6. Začíname

Pokyny v tejto časti platia pre TRAIL 200 DC i TRAIL 300 DC; sú uvedené na príklade TRAIL 300 DC.

Zapnutie/vypnutie

Produkt nevyžaduje ručné zapnutie; tlačidlá a porty možno používať okamžite. Po dlhšej dobe nečinnosti prejde produkt do pohotovostného režimu automaticky, bez nutnosti ho ručne zapínať.

Napájanie spotrebičov cez výstupný USB port

Štandardný režim: Pripojte svoje zariadenia priamo k USB portom stanice.

Režim nízkeho prúdu: Výstupné porty USB-A umožňujú režim nízkeho prúdu. Odporúčame ho aktivovať pri nabíjaní zariadení s nízkym príkonom, ako sú Bluetooth slúchadlá, fitness náramky alebo smart hodinky.

1. Pripojte zariadenie s nízkym príkonom k výstupným portom USB-A.
2. Dvakrát stlačte multifunkčné tlačidlo. Ikona USB-A na displeji začne blikať, čo znamená, že je aktivovaný režim nízkeho prúdu.
3. Režim nízkeho prúdu zostáva v prevádzke približne 3 hodiny, potom sa automaticky vypne. Ukončiť ho možno aj opätovným dvojitém stlačením tlačidla.
4. Ak zariadenie nie je po ukončení tohto režimu plne nabité, môžete ďalším dvojitém stlačením multifunkčného tlačidla režim nízkeho prúdu znovu aktivovať.

Poznámka

Po vstupe do režimu nízkeho prúdu môžu výstupné porty USB-A stále normálne nabíjať zariadenia s vyšším príkonom, ako sú smartfóny a drony. Vstupné/výstupné porty USB-C napájajú zariadenia s nízkym príkonom stabilne aj bez aktivácie tohto režimu.

Napájanie cez 12V autozásuvku (iba TRAIL 300 DC)

1. Krátkym stlačením príslušného tlačidla 12V autozásuvku zapnete.
2. Pripojte zariadenie do zásuvky.

7. Nabíjanie batériovej stanice

Cez vstupný/výstupný port USB-C

Pripojte vstupný/výstupný port USB-C k zdroju napájania.

Cez solárny/automobilový vstupný port (iba TRAIL 300 DC)

Solárne nabíjanie: Pripojte solárny/automobilový port stanice k solárnym panelom pomocou solárneho nabíjacieho kábla (solárny kábel na XT60).

Upozornenie

Pred pripojením solárneho panela sa uistite, že jeho výstupné napätie je nižšie ako 30 V, aby nedošlo k poškodeniu stanice.

Nabíjanie z automobilu: Nabíjacím káblom pripojte vstupný solárny/automobilový port do 12V zásuvky vo vašom vozidle.

8. Riešenie problémov

Chybový kód	Problém	Riešenie
109/111/317/341	Vysoká teplota	Prestaňte produkt používať. Premiestnite ho na dobre vetrané miesto mimo dosahu zdrojov tepla. Chybová správa zmizne, keď teplota produktu klesne na normálnu úroveň.
110/112	Nízka teplota	Presuňte produkt na teplejšie miesto. Chybová správa zmizne, keď teplota produktu stúpne na normálnu úroveň.
322	Preťaženie výstupu USB-C1	Odpojte zariadenia pripojené k portu USB-C1. Po zmiznutí chybovej správy skúste zariadenia znovu pripojiť.
328	Preťaženie výstupu USB-C2	Odpojte zariadenia pripojené k portu USB-C2. Po zmiznutí chybovej správy skúste zariadenia znovu pripojiť.
308	Preťaženie výstupu USB-A	Odpojte zariadenia pripojené k portom USB-A. Po zmiznutí chybovej správy skúste zariadenia znovu pripojiť.
319	Preťaženie 12V autozásuvky	Odpojte zariadenia pripojené k 12V autozásuvke. Po zmiznutí chybovej správy skúste zariadenia znovu pripojiť.
629	Nízke napätie solárneho vstupu	Presuňte solárny panel na miesto s dostatkom slnečného svetla. Po zmiznutí chybovej správy skúste stanicu znovu nabíjať.

**Ak akýkoľvek problém pretrváva, okamžite prestaňte produkt používať a obráťte sa na zákaznícky servis EcoFlow.*

9. Skladovanie a čistenie

Skladovanie

- Stanicu skladujte v prostredí s teplotou medzi -10 °C a 45 °C ; na udržanie optimálneho prevádzkového stavu sa odporúča približne 0 °C až 30 °C .
- Produkt skladujte na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste bez rizika pádu.
- Zaistite, aby bol produkt mimo dosahu vody, zdrojov tepla, silných magnetických polí, korozívnych plynov a akýchkoľvek horľavých alebo výbušných látok.
- Pri dlhodobom skladovaní stanicu raz za 3 mesiace nabite a vybite (plne nabite a potom vybite na 60 % na ďalšie skladovanie), aby sa zachovala životnosť batérie.
- Nenechávajte produkt nenabitý alebo nepoužívaný dlhšie ako 6 mesiacov.

Čistenie

Na utretie a čistenie produktu použite mäkkú suchú handričku.

10. Bezpečnostné pokyny

Vylúčenie zodpovednosti

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte dokumentáciu k produktu a uistite sa, že jej plne rozumiete. Nesprávne použitie môže spôsobiť vážne zranenie, poškodenie produktu alebo škodu na inom majetku. Vždy sa riadte najaktuálnejšou dokumentáciou dostupnou na

<https://www.ecoflow.com/support/download>. Táto dokumentácia má prednosť pred všetkými ostatnými verziami.

Používaním tohto produktu potvrdzujete súhlas so všetkými podmienkami uvedenými v dokumentácii. Spoločnosť EcoFlow nenesie zodpovednosť za straty spôsobené nesprávnym používaním produktu alebo nedodržaním poskytnutých pokynov.

Bezpečnostné pokyny

1. Používajte produkt v súlade s pokynmi na obsluhu uvedenými v dokumentácii. Nesprávne použitie môže spôsobiť zranenie, poškodenie produktu alebo škodu na inom majetku.
2. Pred nabíjaním externého zariadenia sa uistite, že jeho nabíjacie napätie zodpovedá výstupnému napätiu produktu.
3. Na nabíjanie konkrétneho zariadenia používajte vždy originálny nabíjací kábel dodaný so zariadením.
4. Produkt pravidelne dobíjajte, aby ste predĺžili jeho životnosť.

5. UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo požiaru a popálenia! Produkt neotvárajte, nevystavujte ho vyšším tlakom, nezahrievajte nad 45 °C ani nespáľujte.
6. Produkt nepoužívajte, ak bol niekedy namočený vo vode. Takýto produkt zlikvidujte v súlade s miestnymi platnými predpismi.
7. Produkt uchovávajte mimo dosahu vody, ohňa a zdrojov tepla.
8. Na zníženie rizika úrazu zaistite starostlivý dohľad nad deťmi, ktoré sa pohybujú v blízkosti produktu.
9. Ak produkt vykazuje zjavné deformácie, úniky tekutín alebo je poškodený, okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte spoločnosť zaoberajúcu sa recykláciou, aby ho zlikvidovala.
10. Tento produkt neobsahuje žiadne časti opraviteľné používateľom a ani batéria nie je vymeniteľná.
11. Nedávajte produkt do ohňa ani do vyhrievanej pece a nevystavujte ho mechanickému stláčaniu či rezaniu. Mohlo by to spôsobiť výbuch.
12. Umiestnenie produktu do prostredia s extrémne vysokými teplotami alebo nízkym tlakom vzduchu môže viesť k explózii alebo úniku horľavých kvapalín či plynov.
13. Produkt sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, keď sa nepoužíva.
14. Nevystavujte produkt ohňu ani nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo vysokej teplote môže spôsobiť explóziu.
15. Nevystavujte produkt dažďu ani snehu.
16. Produkt nerozoberajte, neopravujte ani ho sami nijako neupravujte. V prípade akýchkoľvek opráv sa obráťte na zákaznícky servis EcoFlow.
17. Typový štítok sa nachádza na spodnej strane produktu.
18. UPOZORNENIE: Toto zariadenie nie je určené na použitie v komerčných opravovniach.

11. Technické špecifikácie

TRAIL 200 DC

Všeobecné

Model	EF-TX-192
Čistá hmotnosť	približne 1,8 kg
Rozmery	približne 126 × 115 × 167 mm

Výstup

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, max. 12 W na port, celkovo 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W

USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Autozásuvka	/
Vstup	
USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Solárny/automobilový vstupný port	/
Batéria	
Menovité napätie	12,8 V _{DC}
Menovitá kapacita	192 Wh, 15 Ah
Typ článkov	LFP (LiFePO ₄)
Typ ochrany	ochrana proti prepätiu, preťaženiu, prehriatiu, skratu, nízkej teplote, nízkemu napätiu a nadprúdu

TRAIL 300 DC

Všeobecné

Model	EF-TX-288
Čistá hmotnosť	približne 2,6 kg
Rozmery	približne 166 × 115 × 167 mm

Výstup

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, max. 12 W na port, celkovo 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Autozásuvka	12 V / 10 A

Vstup

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Solárny/automobilový vstupný port	10–30 V / 10 A max., max. 110 W

Batéria

Menovité napätie	19,2 V _{DC}
Menovitá kapacita	288 Wh, 15 Ah
Typ článkov	LFP (LiFePO ₄)
Typ ochrany	ochrana proti prepätiu, preťaženiu, prehriatiu, skratu, nízkej teplote, nízkemu napätiu a nadprúdu

12. Likvidácia a zhoda

 Symbol prečiarknutého koša znamená, že výrobok nepatrí do bežného domového odpadu (WEEE podľa smernice 2012/19/EÚ). Po skončení životnosti ho aj so vstavanou batériou odovzdajte na zbernom mieste pre elektroodpad. Chránite tým ľudské zdravie aj životné prostredie.

 Tento produkt spĺňa príslušné požiadavky Európskej únie (CE) a smernicu RoHS o obmedzení používania nebezpečných látok.

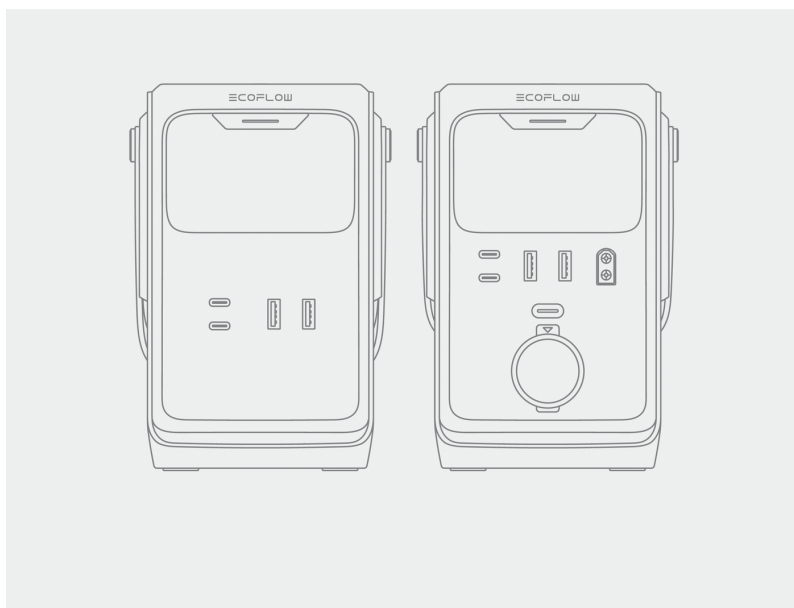
Všetky práva vyhradené. EcoFlow je ochranná známka príslušného vlastníka; ostatné ochranné známky patria príslušným vlastníkom. Vlastnosti a údaje sa môžu zmeniť bez upozornenia. Údaje v tomto návode nepredstavujú výslovnú ani predpokladanú záruku.

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

EcoFlow TRAIL

200 DC / 300 DC

Hordozható akkumulátoros állomás LiFePO₄ · 192 Wh / 288 Wh



Használati útmutató

TRAIL 200 DC (192 Wh) · TRAIL 300 DC (288 Wh). Használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

1. Erről az útmutatóról	3
2. A csomag tartalma	3
3. Áttekintés	3
4. Termékleírás	3
5. Kijelző	5
6. Kezdeti lépések	7
7. Az akkumulátoros állomás töltése	8
8. Hibaelhárítás	8
9. Tárolás és tisztítás	9
10. Biztonsági utasítások	9
11. Műszaki adatok	11
12. Ártalmatlanítás és megfelelőség	12

1. Erről az útmutatóról

- Ez a használati útmutató a következő termékekre vonatkozik: EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) hordozható akkumulátoros állomás és EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh) hordozható akkumulátoros állomás.
- A „TRAIL 200 DC” és „TRAIL 300 DC” kifejezések ebben az útmutatóban az EcoFlow TRAIL sorozat termékeit jelölik.
- Ez az útmutató előzetes értesítés nélkül frissülhet. A legújabb változat online elérhető az EcoFlow támogatási oldalain (<https://www.ecoflow.com/support/download>).
- Az útmutatóban leírt egyes tartozékok és funkciók elérhetősége országtól vagy régiótól függően eltérhet.

2. A csomag tartalma

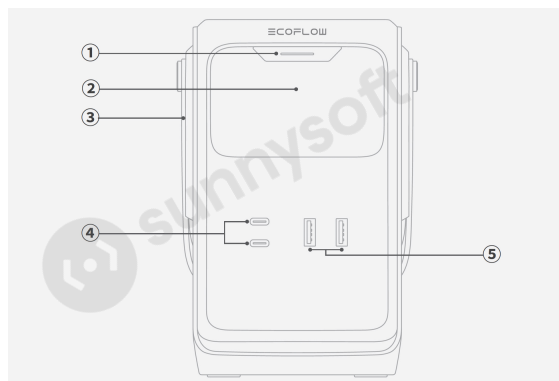
- 1× TRAIL 200 DC / TRAIL 300 DC
- 1× használati útmutató

3. Áttekintés

Az EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) és TRAIL 300 DC (288 Wh) akkumulátoros állomások (a továbbiakban „állomás” vagy „termék”) LiFePO₄ akkumulátorral rendelkező állomások. DC bemenetekkel és kimenetekkel rendelkeznek, hogy a lehető legjobban megfeleljenek az Ön igényeinek.

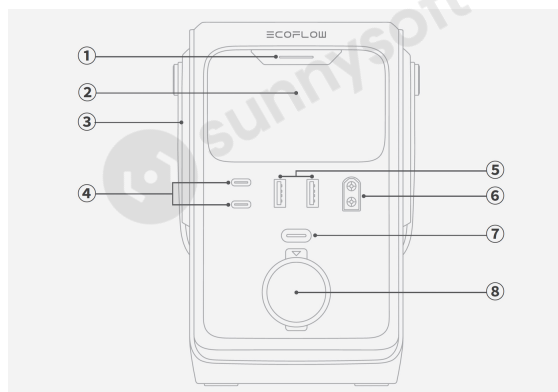
4. Termékleírás

TRAIL 200 DC



- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 Többfunkciós gomb | Egyszeri megnyomás: be- vagy kikapcsolja a kijelzőt. Kétszeri megnyomás: be- vagy kikapcsolja az alacsony áramú módot (ekkor az USB-A kimenetek folyamatos teljesítményt adnak). Jelzőfény: világít, ha valamelyik bemenet vagy kimenet működik, hiba esetén villog. |
| 2 Kijelző | Megjeleníti az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét, a bemeneti és kimeneti teljesítményt, valamint további üzemi adatokat. |
| 3 Fogantyú | Az állomás mozgatására szolgál. |
| 4 USB-C be-/kimeneti port | Az állomás töltésére és külső eszközök táplálására szolgál. |
| 5 USB-A kimeneti port | Külső eszközök táplálására szolgál. |

TRAIL 300 DC

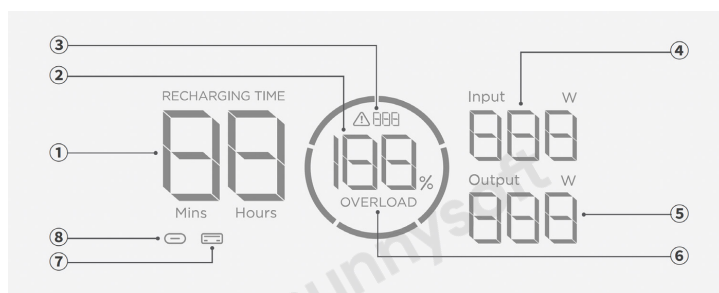


- | | |
|----------------------------|--|
| 1 Többfunkciós gomb | Egyszeri megnyomás: be- vagy kikapcsolja a kijelzőt. Kétszeri megnyomás: be- vagy kikapcsolja az alacsony áramú módot (ekkor az USB-A kimenetek folyamatos teljesítményt adnak). Jelzőfény: világít, ha valamelyik bemenet vagy kimenet működik, hiba esetén villog. |
| 2 Kijelző | Megjeleníti az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét, a bemeneti és kimeneti teljesítményt, valamint további üzemi adatokat. |
| 3 Fogantyú | Az állomás mozgatására szolgál. |

- | | | |
|---|--|--|
| 4 | USB-C be-/kimeneti port | Az állomás töltésére és külső eszközök táplálására szolgál. |
| 5 | USB-A kimeneti port | Külső eszközök táplálására szolgál. |
| 6 | Napelemes/ gépjárműves bemeneti port (XT60) | Az állomás töltésére szolgál napelemekről vagy 12V-os autós aljzatról. |
| 7 | A 12V-os autós aljzat gombja | Rövid megnyomással be- vagy kikapcsolja a 12V-os autós aljzatot. |
| 8 | 12V-os autós aljzat | A csatlakoztatott készülékeket táplálja. |

5. Kijelző

TRAIL 200 DC



- | | | |
|---|--|---|
| 1 | Töltési/kisütési idő | Világít: a hátralévő töltési vagy kisütési időt jeleníti meg. |
| 2 | Akkumulátor töltöttségi szintje | Világít: az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét jeleníti meg. |
| 3 | Hibakód | Villog: hiba történt. |
| 4 | Teljes bemeneti teljesítmény | Világít: a teljes bemeneti teljesítményt jeleníti meg. |
| 5 | Teljes kimeneti teljesítmény | Világít: a teljes kimeneti teljesítményt jeleníti meg. |
| 6 | Túlterhelési figyelmeztetés | Villog: aktiválódott a túlterhelés elleni védelem. Válassza le a táplált készülékeket vagy a töltési forrásokat, ezzel csökkenti a kimeneti vagy bemeneti teljesítményt. Amint a terhelés visszatér a normál szintre, a figyelmeztetés automatikusan eltűnik. |

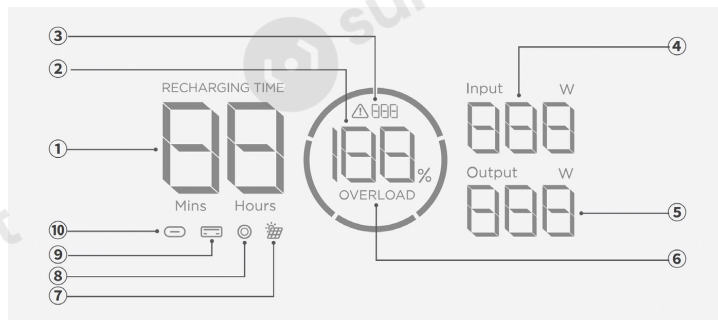
7 USB-A kimeneti port

Világít: a port működik és táplál. Villog: aktív az alacsony áramú mód (az USB-A kimenetek folyamatosan táplálnak).

8 USB-C be-/kimeneti port

Világít: a port működik, bemenet vagy kimenet zajlik.

TRAIL 300 DC



1 Töltési/kisütési idő

Világít: a hátralévő töltési vagy kisütési időt jeleníti meg.

2 Akkumulátor töltöttségi szintje

Világít: az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét jeleníti meg.

3 Hibakód

Villog: hiba történt.

4 Teljes bemeneti teljesítmény

Világít: a teljes bemeneti teljesítményt jeleníti meg.

5 Teljes kimeneti teljesítmény

Világít: a teljes kimeneti teljesítményt jeleníti meg.

6 Túlterhelési figyelmeztetés

Villog: aktiválódott a túlterhelés elleni védelem. Válassza le a táplált készülékeket vagy a töltési forrásokat, ezzel csökkenti a kimeneti vagy bemeneti teljesítményt. Amint a terhelés visszatér a normál szintre, a figyelmeztetés automatikusan eltűnik.

7 Napelemes/ gépjárműves bemeneti port (XT60)

Világít: a port egyenáramú forráshoz van csatlakoztatva.

8 12V-os autós aljzat

Világít: a 12V-os autós aljzat aktív.

9 USB-A kimeneti port

Világít: a port működik és táplál. Villog: aktív az alacsony áramú mód (az USB-A kimenetek folyamatosan táplálnak).

10 **USB-C be-/kimeneti port**

Világít: a port működik, bemenet vagy kimenet zajlik.

6. Kezdeti lépések

Az ebben a részben található utasítások a TRAIL 200 DC-re és a TRAIL 300 DC-re egyaránt érvényesek; a TRAIL 300 DC példáján mutatjuk be őket.

Be-/kikapcsolás

A termék nem igényel kézi bekapcsolást; a gombok és portok azonnal használhatók. Hosszabb tétlenség után a termék automatikusan készenléti módba lép, anélkül, hogy ezt a módot kézzel kellene bekapcsolni.

Készülékek táplálása az USB kimeneten keresztül

Normál mód: Csatlakoztassa készülékeit közvetlenül az állomás USB portjaihoz.

Alacsony áramú mód: Az USB-A kimenetek lehetővé teszik az alacsony áramú módot. Javasoljuk, hogy alacsony fogyasztású készülékek töltésekor kapcsolja be, például Bluetooth fejhallgató, fitnesskarkötő vagy okosóra esetén.

1. Csatlakoztassa az alacsony fogyasztású készüléket az USB-A kimenetekhez.
2. Nyomja meg kétszer a többfunkciós gombot. A kijelzőn lévő USB-A ikon villogni kezd, ami azt jelenti, hogy az alacsony áramú mód aktív.
3. Az alacsony áramú mód körülbelül 3 óráig marad aktív, utána automatikusan kikapcsol. A gomb ismételt kétszeri megnyomásával is befejezhető.
4. Ha a készülék e mód befejezése után nincs teljesen feltöltve, a többfunkciós gomb újbóli kétszeri megnyomásával ismét bekapcsolhatja az alacsony áramú módot.

Megjegyzés

Az alacsony áramú mód aktiválása után az USB-A kimenetek továbbra is normálisan tölthetnek magasabb fogyasztású készülékeket, például okostelefonokat és drónokat. Az USB-C be-/kimenetek e mód aktiválása nélkül is stabilan táplálnak alacsony fogyasztású készülékeket.

Táplálás a 12V-os autós aljzaton keresztül (csak TRAIL 300 DC)

1. A megfelelő gomb rövid megnyomásával bekapcsolja a 12V-os autós aljzatot.

2. Csatlakoztassa a készüléket az aljzatba.

7. Az akkumulátoros állomás töltése

Az USB-C be-/kimeneten keresztül

Csatlakoztassa az USB-C be-/kimenetet egy áramforráshoz.

A napelemes/gépjárműves bemeneten keresztül (csak TRAIL 300 DC)

Napelemes töltés: Csatlakoztassa az állomás napelemes/gépjárműves portját a napelemekhez a napelemes töltőkábel (napelemes kábel XT60-ra) segítségével.

Figyelmeztetés

A napelem csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy annak kimeneti feszültsége 30 V alatt van, hogy ne károsítsa az állomást.

Töltés gépjárműről: A töltőkábelrel csatlakoztassa a napelemes/gépjárműves bemenetet a jármű 12V-os aljzatához.

8. Hibaelhárítás

Hibakód	Probléma	Megoldás
109/111/317/341	Magas hőmérséklet	Ne használja tovább a terméket. Helyezze jól szellőző helyre, hőforrásoktól távol. A hibaüzenet eltűnik, amint a termék hőmérséklete normál szintre csökken.
110/112	Alacsony hőmérséklet	Helyezze a terméket melegebb helyre. A hibaüzenet eltűnik, amint a termék hőmérséklete normál szintre emelkedik.
322	USB-C1 kimenet túlterhelése	Válassza le az USB-C1 porthoz csatlakoztatott készülékeket. A hibaüzenet eltűnése után próbálja meg újra csatlakoztatni a készülékeket.
328	USB-C2 kimenet túlterhelése	Válassza le az USB-C2 porthoz csatlakoztatott készülékeket. A hibaüzenet eltűnése után próbálja meg újra csatlakoztatni a készülékeket.

Hibakód	Probléma	Megoldás
308	USB-A kimenet túlterhelése	Válassza le az USB-A portokhoz csatlakoztatott készülékeket. A hibaüzenet eltűnése után próbálja meg újra csatlakoztatni a készülékeket.
319	A 12V-os autós aljzat túlterhelése	Válassza le a 12V-os autós aljzathoz csatlakoztatott készülékeket. A hibaüzenet eltűnése után próbálja meg újra csatlakoztatni a készülékeket.
629	A napelemes bemenet alacsony feszültsége	Helyezze a napelemet elegendő napfényt kapó helyre. A hibaüzenet eltűnése után próbálja meg újra tölteni az állomást.

**Ha bármely probléma továbbra is fennáll, azonnal hagyja abba a termék használatát, és forduljon az EcoFlow ügyfélszolgálatához.*

9. Tárolás és tisztítás

Tárolás

- Az állomást -10 °C és 45 °C közötti hőmérsékletű környezetben tárolja; az optimális üzemi állapot megőrzéséhez körülbelül 0 °C és 30 °C ajánlott.
- A terméket száraz, hűvös és jól szellőző, leesés veszélyétől mentes helyen tárolja.
- Gondoskodjon róla, hogy a termék víztől, hőforrásoktól, erős mágneses mezőktől, korrozív gázoktól és bármilyen gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagtól távol legyen.
- Hosszú távú tárolás esetén 3 havonta egyszer töltsse fel és süssse ki az állomást (töltsse fel teljesen, majd a további tároláshoz süssse ki 60 %-ra), hogy megőrizze az akkumulátor élettartamát.
- Ne hagyja a terméket 6 hónapnál tovább feltöltetlenül vagy használaton kívül.

Tisztítás

A termék áttöréséhez és tisztításához használjon puha, száraz ruhát.

10. Biztonsági utasítások

Felelősség kizárása

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el a termék dokumentációját, és győződjön meg róla, hogy teljesen megértette. A helytelen használat súlyos sérülést, a termék károsodását vagy más vagyontárgy károsodását okozhatja. Mindig a legfrissebb, a <https://www.ecoflow.com/support/download> címen elérhető dokumentáció szerint járjon el. Ez a dokumentáció minden más változattal szemben elsőbbséget élvez.

A termék használatával elfogadja a dokumentációban foglalt összes feltételt. Az EcoFlow nem vállal felelősséget a termék helytelen használatából vagy a megadott utasítások be nem tartásából eredő veszteségekért.

Biztonsági utasítások

1. A terméket a dokumentációban megadott kezelési utasításoknak megfelelően használja. A helytelen használat sérülést, a termék károsodását vagy más vagyontárgy károsodását okozhatja.
2. Külső eszköz töltése előtt győződjön meg róla, hogy annak töltőfeszültsége megfelel a termék kimeneti feszültségének.
3. Egy adott eszköz töltéséhez mindig az eszközzel szállított eredeti töltőkábelt használja.
4. Rendszeresen töltsse fel a terméket, hogy meghosszabbítsa az élettartamát.
5. FIGYELMEZTETÉS: Tűz- és égési sérülés veszélye! Ne nyissa fel a terméket, ne tegye ki nagyobb nyomásnak, ne melegítse 45 °C fölé és ne égesse el.
6. Ne használja a terméket, ha valaha vízbe merült. Az ilyen terméket a helyi érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
7. A terméket víztől, tűztől és hőforrásoktól távol tartsa.
8. A sérülésveszély csökkentése érdekében gondosan felügyelje a termék közelében tartózkodó gyermekeket.
9. Ha a termék szemmel látható deformációt, folyadékszivárgást mutat vagy sérült, azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon újrahasznosítással foglalkozó céghez az ártalmatlanítás érdekében.
10. Ez a termék nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket, és az akkumulátor sem cserélhető.
11. Ne tegye a terméket tűzbe vagy felmelegített kemencébe, és ne tegye ki mechanikus zúzásnak vagy vágásnak. Ez robbanást okozhat.
12. A termék rendkívül magas hőmérsékletű vagy alacsony légnyomású környezetben való elhelyezése robbanáshoz vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgásához vezethet.
13. A termék automatikusan készenléti módba kapcsol, ha nem használják.

14. Ne tegye ki a terméket tűznek vagy túlzott hőnek. A tűznek vagy magas hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
15. Ne tegye ki a terméket esőnek vagy hónak.
16. Ne szerelje szét, ne javítsa és semmilyen módon ne módosítsa saját maga a terméket. Bármilyen javításért forduljon az EcoFlow ügyfélszolgálatához.
17. A típustábla a termék alján található.
18. FIGYELMEZTETÉS: Ez a készülék nem kereskedelmi javítóműhelyekben való használatra készült.

11. Műszaki adatok

TRAIL 200 DC

Általános

Modell	EF-TX-192
Nettó tömeg	kb. 1,8 kg
Méret	kb. 126 × 115 × 167 mm

Kimenet

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, max. 12 W portonként, összesen 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Autós aljzat	/

Bemenet

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Napelemes/gépjárműves bemeneti port	/

Akkumulátor

Névleges feszültség	12,8 V _{DC}
Névleges kapacitás	192 Wh, 15 Ah
Cellatípus	LFP (LiFePO ₄)
Védelem típusa	túlfeszültség-, túlterhelés-, túlmelegedés-, rövidzárlat-, alacsony hőmérséklet-, alacsony feszültség- és túláramvédelem

TRAIL 300 DC

Általános

Modell	EF-TX-288
Nettó tömeg	kb. 2,6 kg

Méretetek	kb. 166 × 115 × 167 mm
Kimenet	
USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, max. 12 W portonként, összesen 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Autós aljzat	12 V / 10 A
Bemenet	
USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Napelemes/gépjárműves bemeneti port	10–30 V / 10 A max., max. 110 W
Akkumulátor	
Névleges feszültség	19,2 V _{DC}
Névleges kapacitás	288 Wh, 15 Ah
Cellatípus	LFP (LiFePO ₄)
Védelem típusa	túlfeszültség-, túlterhelés-, túlmelegedés-, rövidzárlat-, alacsony hőmérséklet-, alacsony feszültség- és túláramvédelem

12. Ártalmatlanítás és megfelelés

 Az áthúzott kuka szimbóluma azt jelenti, hogy a termék nem való a szokásos háztartási hulladékba (WEEE a 2012/19/EU irányelv szerint). Élettartama végén a beépített akkumulátorral együtt adja le elektronikai hulladékgyűjtő helyen. Ezzel védi az emberi egészséget és a környezetet.

 Ez a termék megfelel az Európai Unió vonatkozó követelményeinek (CE) és a veszélyes anyagok korlátozásáról szóló RoHS irányelvnek.

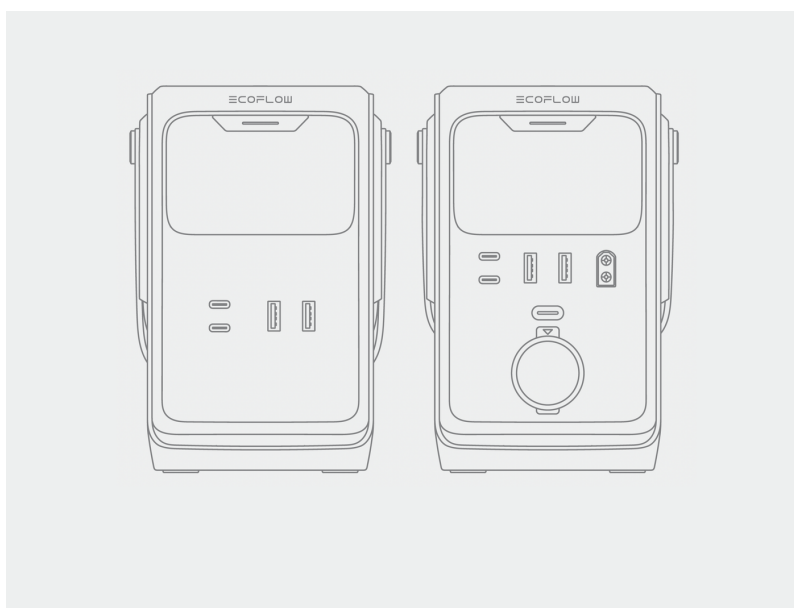
Minden jog fenntartva. Az EcoFlow a megfelelő tulajdonos védjegye; a többi védjegy a megfelelő tulajdonosok tulajdona. A tulajdonságok és adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak. A jelen útmutató adatai nem jelentenek kifejezett vagy vélelmezett garanciát.

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

EcoFlow TRAIL

200 DC / 300 DC

Stație de alimentare portabilă LiFePO₄ · 192 Wh / 288 Wh



Manual de utilizare

TRAIL 200 DC (192 Wh) · TRAIL 300 DC (288 Wh). Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Cuprins

1	Despre acest manual	3
2	Conținutul pachetului	3
3	Prezentare generală	3
4	Descrierea produsului	3
5	Afișaj	5
6	Primii pași	7
7	Încărcarea stației de alimentare	7
8	Depanare	8
9	Depozitare și curățare	9
10	Instrucțiuni de siguranță	9
11	Specificații tehnice	11
12	Eliminare și conformitate	12

1. Despre acest manual

- Acest manual de utilizare se aplică următoarelor produse: stația de alimentare portabilă EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) și stația de alimentare portabilă EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh).
- Termenii „TRAIL 200 DC” și „TRAIL 300 DC” din acest manual desemnează produsele din seria EcoFlow TRAIL.
- Acest manual poate fi actualizat fără notificare prealabilă. Cea mai recentă versiune este disponibilă online pe paginile de asistență EcoFlow (<https://www.ecoflow.com/support/download>).
- Disponibilitatea unor accesorii și funcții descrise în acest manual poate varia în funcție de țara sau regiunea dumneavoastră.

2. Conținutul pachetului

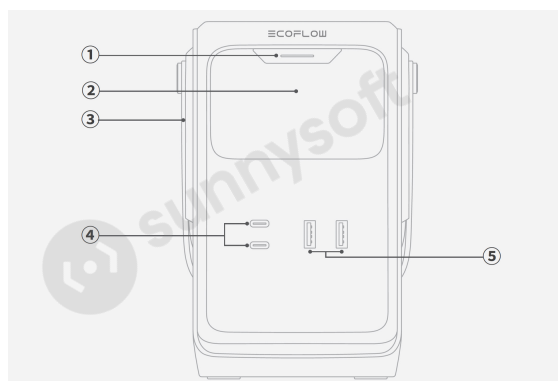
- 1× TRAIL 200 DC / TRAIL 300 DC
- 1× manual de utilizare

3. Prezentare generală

Stațiile de alimentare EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) și TRAIL 300 DC (288 Wh) (denumite în continuare „stație” sau „produs”) sunt stații cu baterie LiFePO₄. Au intrări și ieșiri DC pentru a răspunde cât mai bine nevoilor dumneavoastră.

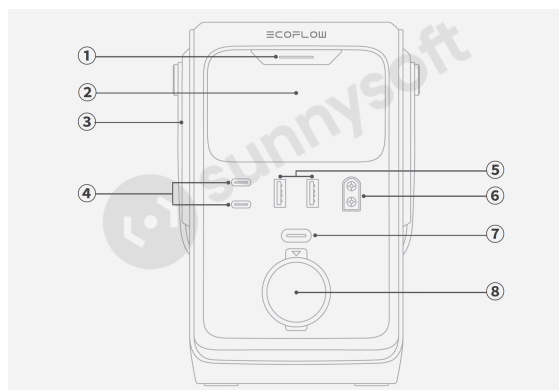
4. Descrierea produsului

TRAIL 200 DC



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 Buton multifuncțional | O apăsare: pornește sau oprește afișajul. Dublă apăsare: pornește sau oprește modul de curent redus (porturile de ieșire USB-A furnizează atunci putere continuă). Indicator: se aprinde când funcționează vreo intrare sau ieșire, clipește în caz de defecțiune. |
| 2 Afișaj | Afișează nivelul curent de încărcare a bateriei, puterea de intrare și de ieșire și alte date de funcționare. |
| 3 Mâner | Servește la manevrarea stației. |
| 4 Port de intrare/ieșire USB-C | Destinat încărcării stației și alimentării dispozitivelor externe. |
| 5 Port de ieșire USB-A | Destinat alimentării dispozitivelor externe. |

TRAIL 300 DC

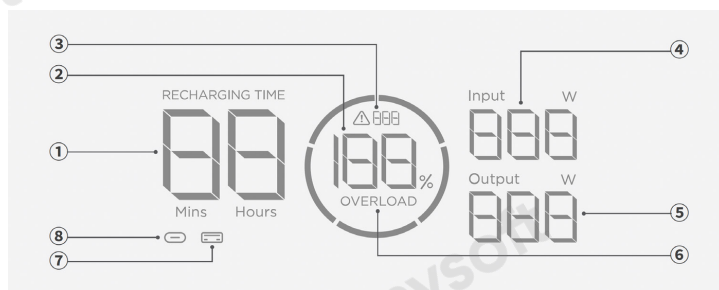


- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 Buton multifuncțional | O apăsare: pornește sau oprește afișajul. Dublă apăsare: pornește sau oprește modul de curent redus (porturile de ieșire USB-A furnizează atunci putere continuă). Indicator: se aprinde când funcționează vreo intrare sau ieșire, clipește în caz de defecțiune. |
| 2 Afișaj | Afișează nivelul curent de încărcare a bateriei, puterea de intrare și de ieșire și alte date de funcționare. |
| 3 Mâner | Servește la manevrarea stației. |
| 4 Port de intrare/ieșire USB-C | Destinat încărcării stației și alimentării dispozitivelor externe. |

- | | | |
|---|---|--|
| 5 | Port de ieșire USB-A | Destinat alimentării dispozitivelor externe. |
| 6 | Port de intrare solar/ auto (XT60) | Servește la încărcarea stației de la panouri solare sau de la o priză auto de 12V. |
| 7 | Butonul prizei auto de 12V | Printr-o apăsare scurtă porniți sau opriți priza auto de 12V. |
| 8 | Priză auto de 12V | Alimentează aparatele conectate. |

5. Afișaj

TRAIL 200 DC

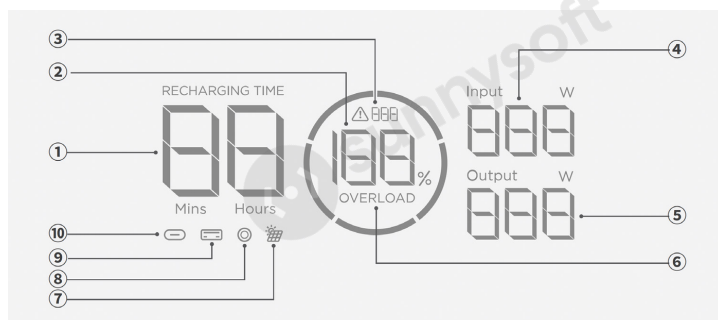


- | | | |
|---|--------------------------------------|--|
| 1 | Timp de încărcare/ descărcare | Aprins: afișează timpul rămas de încărcare sau descărcare. |
| 2 | Nivel de încărcare a bateriei | Aprins: afișează nivelul curent de încărcare a bateriei. |
| 3 | Cod de eroare | Clipește: a apărut o eroare. |
| 4 | Putere totală de intrare | Aprins: afișează puterea totală de intrare. |
| 5 | Putere totală de ieșire | Aprins: afișează puterea totală de ieșire. |
| 6 | Avertizare de suprasarcină | Clipește: s-a activat protecția la suprasarcină. Deconectați dispozitivele alimentate sau sursele de încărcare pentru a reduce puterea de ieșire sau de intrare. Odată ce sarcina revine la nivelul normal, avertizarea dispare automat. |
| 7 | Port de ieșire USB-A | Aprins: portul funcționează și alimentează. Clipește: este activat modul de curent redus (porturile de ieșire USB-A alimentează continuu). |

8 **Port de intrare/ieșire USB-C**

Aprins: portul funcționează, are loc o intrare sau ieșire.

TRAIL 300 DC



1 **Timp de încărcare/ descărcare**

Aprins: afișează timpul rămas de încărcare sau descărcare.

2 **Nivel de încărcare a bateriei**

Aprins: afișează nivelul curent de încărcare a bateriei.

3 **Cod de eroare**

Clipește: a apărut o eroare.

4 **Putere totală de intrare**

Aprins: afișează puterea totală de intrare.

5 **Putere totală de ieșire**

Aprins: afișează puterea totală de ieșire.

6 **Avertizare de suprasarcină**

Clipește: s-a activat protecția la suprasarcină. Deconectați dispozitivele alimentate sau sursele de încărcare pentru a reduce puterea de ieșire sau de intrare. Odată ce sarcina revine la nivelul normal, avertizarea dispare automat.

7 **Port de intrare solar/ auto (XT60)**

Aprins: portul este conectat la o sursă de curent continuu.

8 **Priză auto de 12V**

Aprins: priza auto de 12V este activă.

9 **Port de ieșire USB-A**

Aprins: portul funcționează și alimentează. Clipește: este activat modul de curent redus (porturile de ieșire USB-A alimentează continuu).

10 **Port de intrare/ieșire USB-C**

Aprins: portul funcționează, are loc o intrare sau ieșire.

6. Primii pași

Instrucțiunile din această secțiune sunt valabile atât pentru TRAIL 200 DC, cât și pentru TRAIL 300 DC; sunt prezentate pe exemplul TRAIL 300 DC.

Pornire/oprire

Produsul nu necesită pornire manuală; butoanele și porturile pot fi folosite imediat. După o perioadă mai lungă de inactivitate, produsul trece automat în modul de așteptare, fără a fi nevoie să activați manual acest mod.

Alimentarea dispozitivelor prin portul de ieșire USB

Mod standard: Conectați dispozitivele direct la porturile USB ale stației.

Mod de curent redus: Porturile de ieșire USB-A permit modul de curent redus. Vă recomandăm să îl activați la încărcarea dispozitivelor cu consum redus, cum ar fi căștile Bluetooth, brățărilor fitness sau ceasurile inteligente.

1. Conectați dispozitivul cu consum redus la porturile de ieșire USB-A.
2. Apăsăți de două ori butonul multifuncțional. Pictograma USB-A de pe afișaj începe să clipească, ceea ce înseamnă că modul de curent redus este activat.
3. Modul de curent redus rămâne activ aproximativ 3 ore, apoi se oprește automat. Poate fi încheiat și printr-o nouă dublă apăsare a butonului.
4. Dacă dispozitivul nu este complet încărcat după încheierea acestui mod, puteți apăsa din nou de două ori butonul multifuncțional pentru a reactiva modul de curent redus.

Notă

După intrarea în modul de curent redus, porturile de ieșire USB-A pot încărca în continuare normal dispozitive cu consum mai ridicat, cum ar fi smartphone-uri și drone. Porturile de intrare/ieșire USB-C alimentează stabil dispozitive cu consum redus și fără activarea acestui mod.

Alimentarea prin priza auto de 12V (numai TRAIL 300 DC)

1. Printr-o apăsare scurtă a butonului corespunzător porniți priza auto de 12V.
2. Conectați dispozitivul la priză.

7. Încărcarea stației de alimentare

Prin portul de intrare/ieșire USB-C

Conectați portul de intrare/ieșire USB-C la o sursă de alimentare.

Prin portul de intrare solar/auto (numai TRAIL 300 DC)

Încărcare solară: Conectați portul solar/auto al stației la panourile solare cu ajutorul cablului de încărcare solar (cablul solar la XT60).

Avertisment

Înainte de a conecta panoul solar, asigurați-vă că tensiunea sa de ieșire este mai mică de 30 V, pentru a nu deteriora stația.

Încărcare de la automobil: Cu cablul de încărcare conectați portul de intrare solar/auto la priza de 12V din vehiculul dumneavoastră.

8. Depanare

Cod de eroare	Problemă	Soluție
109/111/317/341	Temperatură ridicată	Nu mai folosiți produsul. Mutați-l într-un loc bine ventilat, departe de sursele de căldură. Mesajul de eroare dispare de îndată ce temperatura produsului scade la nivelul normal.
110/112	Temperatură scăzută	Mutați produsul într-un loc mai cald. Mesajul de eroare dispare de îndată ce temperatura produsului crește la nivelul normal.
322	Suprasarcină ieșire USB-C1	Deconectați dispozitivele conectate la portul USB-C1. După dispariția mesajului de eroare, încercați să reconectați dispozitivele.
328	Suprasarcină ieșire USB-C2	Deconectați dispozitivele conectate la portul USB-C2. După dispariția mesajului de eroare, încercați să reconectați dispozitivele.
308	Suprasarcină ieșire USB-A	Deconectați dispozitivele conectate la porturile USB-A. După dispariția mesajului de eroare, încercați să reconectați dispozitivele.
319	Suprasarcină priză auto de 12V	Deconectați dispozitivele conectate la priza auto de 12V. După dispariția mesajului de eroare, încercați să reconectați dispozitivele.

Cod de eroare	Problemă	Soluție
629	Tensiune scăzută la intrarea solară	Mutați panoul solar într-un loc cu suficientă lumină solară. După dispariția mesajului de eroare, încercați să reîncărcați stația.

**Dacă orice problemă persistă, opriți imediat utilizarea produsului și contactați serviciul clienți EcoFlow.*

9. Depozitare și curățare

Depozitare

- Depozitați stația într-un mediu cu temperatură între -10°C și 45°C ; pentru menținerea stării optime de funcționare se recomandă aproximativ 0°C până la 30°C .
- Depozitați produsul într-un loc uscat, răcoros și bine ventilat, fără risc de cădere.
- Asigurați-vă că produsul se află departe de apă, surse de căldură, câmpuri magnetice puternice, gaze corozive și orice substanțe inflamabile sau explozive.
- În cazul depozitării îndelungate, o dată la 3 luni încărcați și descărcați stația (încărcați complet, apoi descărcați la 60 % pentru depozitare ulterioară), pentru a păstra durata de viață a bateriei.
- Nu lăsați produsul neîncărcat sau nefolosit mai mult de 6 luni.

Curățare

Pentru ștergerea și curățarea produsului folosiți o cârpă moale și uscată.

10. Instrucțiuni de siguranță

Declinarea răspunderii

Înainte de utilizarea produsului, citiți cu atenție documentația produsului și asigurați-vă că o înțelegeți pe deplin. Utilizarea incorectă poate cauza vătămări grave, deteriorarea produsului sau daune altor bunuri. Respectați întotdeauna cea mai recentă documentație disponibilă la <https://www.ecoflow.com/support/download>. Această documentație are prioritate față de toate celelalte versiuni.

Prin utilizarea acestui produs confirmați acordul cu toate condițiile menționate în documentație. Compania EcoFlow nu răspunde pentru

pierderile cauzate de utilizarea incorectă a produsului sau de nerespectarea instrucțiunilor furnizate.

Instrucțiuni de siguranță

1. Utilizați produsul în conformitate cu instrucțiunile de utilizare din documentație. Utilizarea incorectă poate cauza vătămări, deteriorarea produsului sau daune altor bunuri.
2. Înainte de a încărca un dispozitiv extern, asigurați-vă că tensiunea sa de încărcare corespunde tensiunii de ieșire a produsului.
3. Pentru încărcarea unui anumit dispozitiv folosiți întotdeauna cablul de încărcare original livrat cu dispozitivul.
4. Reîncărcați periodic produsul pentru a-i prelungi durata de viață.
5. **AVERTISMENT: Pericol de incendiu și de arsuri!** Nu deschideți produsul, nu îl expuneți la presiuni ridicate, nu îl încălziți peste 45 °C și nu îl ardeți.
6. Nu folosiți produsul dacă a fost vreodată scufundat în apă. Eliminați un astfel de produs în conformitate cu reglementările locale în vigoare.
7. Păstrați produsul departe de apă, foc și surse de căldură.
8. Pentru a reduce riscul de accidentare, supravegheați cu atenție copiii care se află în apropierea produsului.
9. Dacă produsul prezintă deformări evidente, scurgeri de lichide sau este deteriorat, opriți imediat utilizarea și contactați o companie de reciclare pentru a-l elimina.
10. Acest produs nu conține piese reparabile de către utilizator, iar bateria nu este înlocuibilă.
11. Nu introduceți produsul în foc sau într-un cuptor încins și nu îl expuneți la strivire sau tăiere mecanică. Acest lucru ar putea cauza o explozie.
12. Amplasarea produsului într-un mediu cu temperaturi extrem de ridicate sau presiune scăzută a aerului poate duce la explozie sau la scurgerea de lichide sau gaze inflamabile.
13. Produsul trece automat în modul de așteptare când nu este utilizat.
14. Nu expuneți produsul la foc sau la căldură excesivă. Expunerea la foc sau la temperaturi ridicate poate cauza o explozie.
15. Nu expuneți produsul la ploaie sau zăpadă.
16. Nu dezamblați, nu reparați și nu modificați singur produsul în niciun fel. Pentru orice reparații, contactați serviciul clienți EcoFlow.
17. Plăcuța de identificare se află pe partea inferioară a produsului.
18. **AVERTISMENT: Acest aparat nu este destinat utilizării în ateliere de reparații comerciale.**

11. Specificații tehnice

TRAIL 200 DC

Generale

Model	EF-TX-192
Greutate netă	aproximativ 1,8 kg
Dimensiuni	aproximativ 126 × 115 × 167 mm

Ieșire

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, max. 12 W pe port, total 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Priză auto	/

Intrare

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Port de intrare solar/auto	/

Baterie

Tensiune nominală	12,8 V _{DC}
Capacitate nominală	192 Wh, 15 Ah
Tip de celule	LFP (LiFePO ₄)
Tip de protecție	protecție la supratensiune, la suprasarcină, la supraîncălzire, la scurtcircuit, la temperatură scăzută, la subtensiune și la supracurent

TRAIL 300 DC

Generale

Model	EF-TX-288
Greutate netă	aproximativ 2,6 kg
Dimensiuni	aproximativ 166 × 115 × 167 mm

Ieșire

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, max. 12 W pe port, total 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Priză auto	12 V / 10 A

Intrare

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Port de intrare solar/auto	10–30 V / 10 A max., max. 110 W

Baterie

Tensiune nominală	19,2 V _{DC}
Capacitate nominală	288 Wh, 15 Ah
Tip de celule	LFP (LiFePO ₄)
Tip de protecție	protecție la supratensiune, la suprasarcină, la supraîncălzire, la scurtcircuit, la temperatură scăzută, la subtensiune și la supracurent

12. Eliminare și conformitate

 Simbolul pubelei tăiate înseamnă că produsul nu se aruncă la gunoiul menajer obișnuit (DEEE conform Directivei 2012/19/UE). La sfârșitul duratei de viață predați-l împreună cu bateria încorporată la un punct de colectare a deșeurilor electronice. Astfel protejați sănătatea umană și mediul.

 Acest produs respectă cerințele aplicabile ale Uniunii Europene (CE) și Directiva RoHS privind restricționarea substanțelor periculoase.

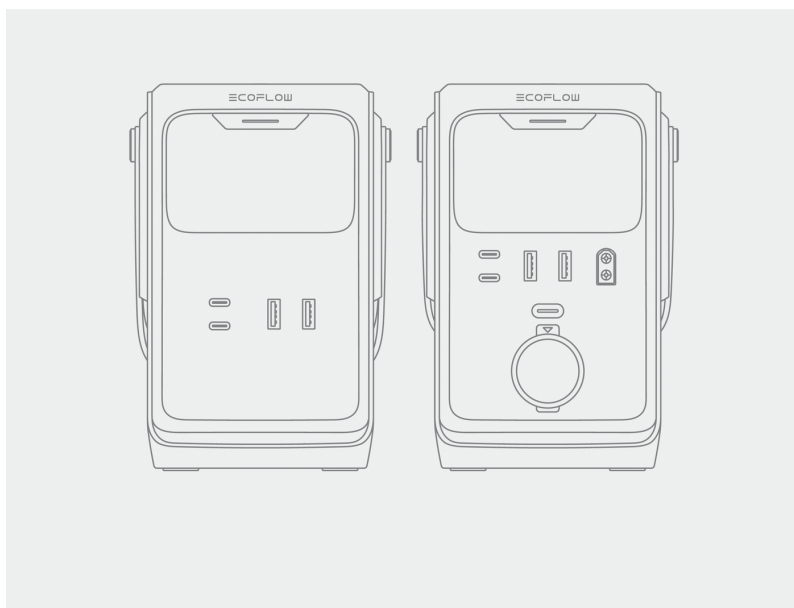
Toate drepturile rezervate. EcoFlow este o marcă comercială a proprietarului respectiv; celelalte mărci comerciale aparțin proprietarilor respectivi. Caracteristicile și datele se pot modifica fără notificare prealabilă. Datele din acest manual nu constituie o garanție expresă sau implicită.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

EcoFlow TRAIL

200 DC / 300 DC

Tragbare Batteriestation LiFePO₄ · 192 Wh / 288 Wh



Benutzerhandbuch

TRAIL 200 DC (192 Wh) · TRAIL 300 DC (288 Wh). Lesen Sie das Handbuch vor Gebrauch sorgfältig und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

1	Über dieses Handbuch	3
2	Lieferumfang	3
3	Überblick	3
4	Produktbeschreibung	3
5	Display	5
6	Erste Schritte	7
7	Laden der Batteriestation	8
8	Fehlerbehebung	8
9	Lagerung und Reinigung	9
10	Sicherheitshinweise	9
11	Technische Daten	11
12	Entsorgung und Konformität	12

1. Über dieses Handbuch

- Dieses Benutzerhandbuch gilt für die folgenden Produkte: tragbare Batteriestation EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) und tragbare Batteriestation EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh).
- Die Begriffe „TRAIL 200 DC“ und „TRAIL 300 DC“ in diesem Handbuch bezeichnen Produkte der Reihe EcoFlow TRAIL.
- Dieses Handbuch kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden. Die neueste Version ist online auf den Support-Seiten von EcoFlow verfügbar (<https://www.ecoflow.com/support/download>).
- Die Verfügbarkeit einiger in diesem Handbuch beschriebener Zubehörteile und Funktionen kann je nach Land oder Region variieren.

2. Lieferumfang

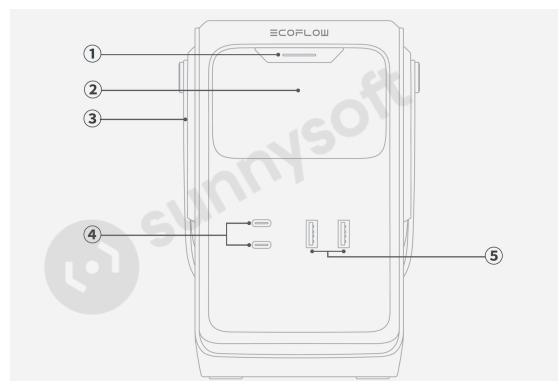
- 1× TRAIL 200 DC / TRAIL 300 DC
- 1× Benutzerhandbuch

3. Überblick

Die Batteriestationen EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) und TRAIL 300 DC (288 Wh) (im Folgenden „Station“ oder „Produkt“) sind Stationen mit LiFePO₄-Akku. Sie verfügen über DC-Ein- und -Ausgänge, um Ihren Anforderungen bestmöglich gerecht zu werden.

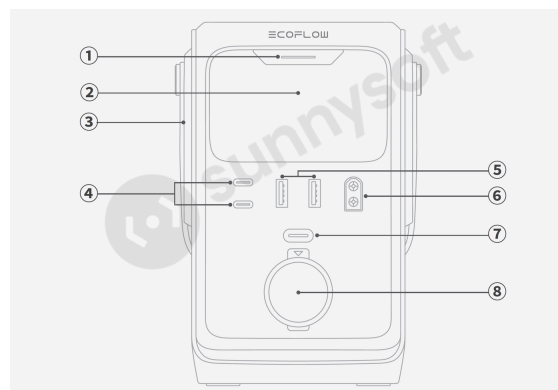
4. Produktbeschreibung

TRAIL 200 DC



- | | |
|------------------------------|--|
| 1 Multifunktionstaste | Einmal drücken: schaltet das Display ein oder aus. Zweimal drücken: schaltet den Niedrigstrommodus ein oder aus (die USB-A-Ausgänge liefern dann Dauerleistung). Kontrollleuchte: leuchtet, wenn ein Ein- oder Ausgang in Betrieb ist, blinkt bei einer Störung. |
| 2 Display | Zeigt den aktuellen Akkuladestand, die Ein- und Ausgangsleistung sowie weitere Betriebsdaten an. |
| 3 Griff | Dient zum Tragen der Station. |
| 4 Ein-/Ausgang USB-C | Zum Laden der Station und zum Versorgen externer Geräte bestimmt. |
| 5 Ausgang USB-A | Zum Versorgen externer Geräte bestimmt. |

TRAIL 300 DC

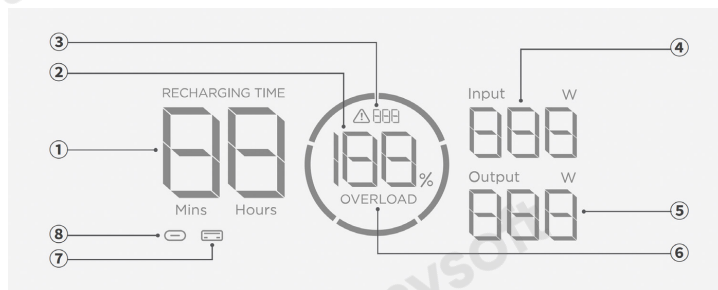


- | | |
|------------------------------|--|
| 1 Multifunktionstaste | Einmal drücken: schaltet das Display ein oder aus. Zweimal drücken: schaltet den Niedrigstrommodus ein oder aus (die USB-A-Ausgänge liefern dann Dauerleistung). Kontrollleuchte: leuchtet, wenn ein Ein- oder Ausgang in Betrieb ist, blinkt bei einer Störung. |
| 2 Display | Zeigt den aktuellen Akkuladestand, die Ein- und Ausgangsleistung sowie weitere Betriebsdaten an. |
| 3 Griff | Dient zum Tragen der Station. |
| 4 Ein-/Ausgang USB-C | Zum Laden der Station und zum Versorgen externer Geräte bestimmt. |

- | | |
|--|---|
| 5 Ausgang USB-A
6 Solar-/Kfz-Eingang (XT60)
7 Taste der 12V-Autosteckdose
8 12V-Autosteckdose | Zum Versorgen externer Geräte bestimmt.
Dient zum Laden der Station über Solarpanels oder über eine 12V-Autosteckdose.
Durch kurzes Drücken schalten Sie die 12V-Autosteckdose ein oder aus.
Versorgt angeschlossene Geräte. |
|--|---|

5. Display

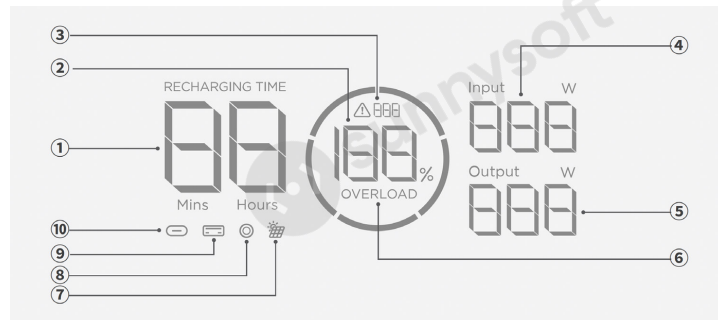
TRAIL 200 DC



- | | |
|---|---|
| 1 Lade-/Entladezeit
2 Akkuladestand
3 Fehlercode
4 Gesamte Eingangsleistung
5 Gesamte Ausgangsleistung
6 Überlastwarnung | Leuchtet: zeigt die verbleibende Lade- oder Entladezeit an.
Leuchtet: zeigt den aktuellen Akkuladestand an.
Blinkt: es ist ein Fehler aufgetreten.
Leuchtet: zeigt die gesamte Eingangsleistung an.
Leuchtet: zeigt die gesamte Ausgangsleistung an.
Blinkt: der Überlastschutz wurde ausgelöst. Trennen Sie versorgte Geräte oder Ladequellen, um die Ausgangs- oder Eingangsleistung zu senken. Sobald die Last wieder auf Normalwert sinkt, verschwindet die Warnung automatisch. |
| 7 Ausgang USB-A | Leuchtet: der Anschluss ist in Betrieb und versorgt. Blinkt: der Niedrigstrommodus ist aktiviert (die USB-A-Ausgänge versorgen dauerhaft). |

8 Ein-/Ausgang USB-C

Leuchtet: der Anschluss ist in Betrieb, es findet ein Ein- oder Ausgang statt.

TRAIL 300 DC**1 Lade-/Entladezeit**

Leuchtet: zeigt die verbleibende Lade- oder Entladezeit an.

2 Akkuladestand

Leuchtet: zeigt den aktuellen Akkuladestand an.

3 Fehlercode

Blinkt: es ist ein Fehler aufgetreten.

4 Gesamte Eingangsleistung

Leuchtet: zeigt die gesamte Eingangsleistung an.

5 Gesamte Ausgangsleistung

Leuchtet: zeigt die gesamte Ausgangsleistung an.

6 Überlastwarnung

Blinkt: der Überlastschutz wurde ausgelöst. Trennen Sie versorgte Geräte oder Ladequellen, um die Ausgangs- oder Eingangsleistung zu senken. Sobald die Last wieder auf Normalwert sinkt, verschwindet die Warnung automatisch.

7 Solar-/Kfz-Eingang (XT60)

Leuchtet: der Anschluss ist mit einer Gleichstromquelle verbunden.

8 12V-Autosteckdose

Leuchtet: die 12V-Autosteckdose ist aktiv.

9 Ausgang USB-A

Leuchtet: der Anschluss ist in Betrieb und versorgt. Blinkt: der Niedrigstrommodus ist aktiviert (die USB-A-Ausgänge versorgen dauerhaft).

10 Ein-/Ausgang USB-C

Leuchtet: der Anschluss ist in Betrieb, es findet ein Ein- oder Ausgang statt.

6. Erste Schritte

Die Anweisungen in diesem Abschnitt gelten sowohl für die TRAIL 200 DC als auch für die TRAIL 300 DC; sie werden am Beispiel der TRAIL 300 DC gezeigt.

Ein-/Ausschalten

Das Produkt muss nicht manuell eingeschaltet werden; Tasten und Anschlüsse können sofort verwendet werden. Nach längerer Inaktivität wechselt das Produkt automatisch in den Standby-Modus, ohne dass dieser manuell aktiviert werden muss.

Geräte über den USB-Ausgang versorgen

Standardmodus: Schließen Sie Ihre Geräte direkt an die USB-Anschlüsse der Station an.

Niedrigstrommodus: Die USB-A-Ausgänge ermöglichen einen Niedrigstrommodus. Wir empfehlen, ihn beim Laden von Geräten mit geringer Leistungsaufnahme zu aktivieren, etwa Bluetooth-Kopfhörer, Fitnessarmbänder oder Smartwatches.

1. Schließen Sie das Gerät mit geringer Leistungsaufnahme an die USB-A-Ausgänge an.
2. Drücken Sie zweimal die Multifunktionstaste. Das USB-A-Symbol im Display beginnt zu blinken, was bedeutet, dass der Niedrigstrommodus aktiviert ist.
3. Der Niedrigstrommodus bleibt etwa 3 Stunden aktiv, danach schaltet er sich automatisch ab. Er kann auch durch erneutes zweimaliges Drücken der Taste beendet werden.
4. Wenn das Gerät nach Beenden dieses Modus nicht voll geladen ist, können Sie den Niedrigstrommodus durch erneutes zweimaliges Drücken der Multifunktionstaste wieder aktivieren.

Hinweis

Nach dem Aktivieren des Niedrigstrommodus können die USB-A-Ausgänge weiterhin normal Geräte mit höherer Leistungsaufnahme laden, etwa Smartphones und Drohnen. Die USB-C-Ein-/Ausgänge versorgen Geräte mit geringer Leistungsaufnahme auch ohne Aktivierung dieses Modus stabil.

Versorgung über die 12V-Autosteckdose (nur TRAIL 300 DC)

1. Durch kurzes Drücken der entsprechenden Taste schalten Sie die 12V-Autosteckdose ein.
2. Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an.

7. Laden der Batteriestation

Über den USB-C-Ein-/Ausgang

Verbinden Sie den USB-C-Ein-/Ausgang mit einer Stromquelle.

Über den Solar-/Kfz-Eingang (nur TRAIL 300 DC)

Solarladung: Verbinden Sie den Solar-/Kfz-Anschluss der Station über das Solarladekabel (Solarkabel auf XT60) mit den Solarpanels.

Warnung

Stellen Sie vor dem Anschluss des Solarpanels sicher, dass dessen Ausgangsspannung unter 30 V liegt, um Schäden an der Station zu vermeiden.

Laden über das Fahrzeug: Verbinden Sie den Solar-/Kfz-Eingang über das Ladekabel mit der 12V-Steckdose Ihres Fahrzeugs.

8. Fehlerbehebung

Fehlercode	Problem	Lösung
109/111/317/341	Hohe Temperatur	Verwenden Sie das Produkt nicht weiter. Bringen Sie es an einen gut belüfteten Ort fern von Wärmequellen. Die Fehlermeldung verschwindet, sobald die Produkttemperatur auf Normalwert sinkt.
110/112	Niedrige Temperatur	Bringen Sie das Produkt an einen wärmeren Ort. Die Fehlermeldung verschwindet, sobald die Produkttemperatur auf Normalwert steigt.
322	Überlast Ausgang USB-C1	Trennen Sie die an USB-C1 angeschlossenen Geräte. Wenn die Fehlermeldung verschwunden ist, schließen Sie die Geräte erneut an.
328	Überlast Ausgang USB-C2	Trennen Sie die an USB-C2 angeschlossenen Geräte. Wenn die Fehlermeldung verschwunden ist, schließen Sie die Geräte erneut an.
308	Überlast Ausgang USB-A	Trennen Sie die an die USB-A-Anschlüsse angeschlossenen Geräte. Wenn die Fehlermeldung verschwunden ist, schließen Sie die Geräte erneut an.

Fehlercode	Problem	Lösung
319	Überlast 12V-Autosteckdose	Trennen Sie die an die 12V-Autosteckdose angeschlossenen Geräte. Wenn die Fehlermeldung verschwunden ist, schließen Sie die Geräte erneut an.
629	Niedrige Spannung des Solareingangs	Bringen Sie das Solarpanel an einen Ort mit ausreichend Sonnenlicht. Wenn die Fehlermeldung verschwunden ist, laden Sie die Station erneut.

**Falls ein Problem weiterhin besteht, verwenden Sie das Produkt sofort nicht mehr und wenden Sie sich an den EcoFlow-Kundendienst.*

9. Lagerung und Reinigung

Lagerung

- Lagern Sie die Station in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ und $45\text{ }^{\circ}\text{C}$; zur Erhaltung des optimalen Betriebszustands werden etwa $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ bis $30\text{ }^{\circ}\text{C}$ empfohlen.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Ort ohne Sturzgefahr.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt fern von Wasser, Wärmequellen, starken Magnetfeldern, korrosiven Gasen und jeglichen brennbaren oder explosiven Stoffen befindet.
- Laden und entladen Sie die Station bei längerer Lagerung einmal alle 3 Monate (voll aufladen und dann für die weitere Lagerung auf 60 % entladen), um die Akkulebensdauer zu erhalten.
- Lassen Sie das Produkt nicht länger als 6 Monate ungeladen oder unbenutzt.

Reinigung

Verwenden Sie zum Abwischen und Reinigen des Produkts ein weiches, trockenes Tuch.

10. Sicherheitshinweise

Haftungsausschluss

Lesen Sie vor Gebrauch des Produkts die Produktdokumentation sorgfältig und stellen Sie sicher, dass Sie sie vollständig verstehen. Unsachgemäßer

Gebrauch kann schwere Verletzungen, Schäden am Produkt oder Schäden an anderem Eigentum verursachen. Richten Sie sich stets nach der aktuellsten Dokumentation, verfügbar unter

<https://www.ecoflow.com/support/download>. Diese Dokumentation hat Vorrang vor allen anderen Versionen.

Mit der Verwendung dieses Produkts bestätigen Sie Ihr Einverständnis mit allen in der Dokumentation genannten Bedingungen. EcoFlow haftet nicht für Verluste, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder Nichtbeachtung der bereitgestellten Anweisungen entstehen.

Sicherheitshinweise

1. Verwenden Sie das Produkt gemäß den Bedienungsanweisungen in der Produktdokumentation. Unsachgemäßer Gebrauch kann Verletzungen, Schäden am Produkt oder Schäden an anderem Eigentum verursachen.
2. Stellen Sie vor dem Laden eines externen Geräts sicher, dass dessen Ladespannung der Ausgangsspannung des Produkts entspricht.
3. Verwenden Sie zum Laden eines bestimmten Geräts stets das mit dem Gerät gelieferte Originalladekabel.
4. Laden Sie das Produkt regelmäßig, um seine Lebensdauer zu verlängern.
5. **WARNUNG: Brand- und Verbrennungsgefahr!** Öffnen Sie das Produkt nicht, setzen Sie es keinem höheren Druck aus, erhitzen Sie es nicht über 45 °C und verbrennen Sie es nicht.
6. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es jemals in Wasser getaucht wurde. Entsorgen Sie ein solches Produkt gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.
7. Halten Sie das Produkt fern von Wasser, Feuer und Wärmequellen.
8. Beaufsichtigen Sie zur Verringerung der Verletzungsgefahr Kinder, die sich in der Nähe des Produkts aufhalten, sorgfältig.
9. Wenn das Produkt offensichtliche Verformungen, Flüssigkeitsaustritt oder Beschädigungen aufweist, verwenden Sie es sofort nicht mehr und kontaktieren Sie ein Recyclingunternehmen zur Entsorgung.
10. Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer reparierbaren Teile, und auch der Akku ist nicht austauschbar.
11. Werfen Sie das Produkt nicht in Feuer oder einen heißen Ofen und setzen Sie es keinem mechanischen Quetschen oder Schneiden aus. Dies könnte eine Explosion verursachen.
12. Das Aufstellen des Produkts in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder niedrigem Luftdruck kann zu einer Explosion oder zum Austritt brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen.
13. Das Produkt wechselt automatisch in den Standby-Modus, wenn es nicht verwendet wird.

14. Setzen Sie das Produkt keinem Feuer oder übermäßiger Hitze aus. Die Einwirkung von Feuer oder hoher Temperatur kann eine Explosion verursachen.
15. Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Schnee aus.
16. Zerlegen, reparieren oder verändern Sie das Produkt nicht selbst. Wenden Sie sich für jegliche Reparaturen an den EcoFlow-Kundendienst.
17. Das Typenschild befindet sich an der Unterseite des Produkts.
18. **WARNUNG:** Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in gewerblichen Werkstätten bestimmt.

11. Technische Daten

TRAIL 200 DC

Allgemein

Modell	EF-TX-192
Nettogewicht	ca. 1,8 kg
Abmessungen	ca. 126 × 115 × 167 mm

Ausgang

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, max. 12 W pro Anschluss, gesamt 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Autosteckdose	/

Eingang

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Solar-/Kfz-Eingang	/

Akku

Nennspannung	12,8 V _{DC}
Nennkapazität	192 Wh, 15 Ah
Zelltyp	LFP (LiFePO ₄)
Schutzart	Überspannungsschutz, Überlastschutz, Überhitzungsschutz, Kurzschlusschutz, Tieftemperaturschutz, Unterspannungsschutz, Überstromschutz

TRAIL 300 DC

Allgemein

Modell	EF-TX-288
--------	-----------

Nettogewicht	ca. 2,6 kg
Abmessungen	ca. 166 × 115 × 167 mm
Ausgang	
USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, max. 12 W pro Anschluss, gesamt 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Autosteckdose	12 V / 10 A
Eingang	
USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Solar-/Kfz-Eingang	10–30 V / 10 A max., max. 110 W
Akku	
Nennspannung	19,2 V _{DC}
Nennkapazität	288 Wh, 15 Ah
Zelltyp	LFP (LiFePO ₄)
Schutzart	Überspannungsschutz, Überlastschutz, Überhitzungsschutz, Kurzschlusschutz, Tieftemperaturschutz, Unterspannungsschutz, Überstromschutz

12. Entsorgung und Konformität

 Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nicht in den normalen Hausmüll gehört (WEEE gemäß Richtlinie 2012/19/EU). Geben Sie es am Ende seiner Lebensdauer samt eingebautem Akku an einer Sammelstelle für Elektroschrott ab. So schützen Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

 Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen Anforderungen der Europäischen Union (CE) und die RoHS-Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe.

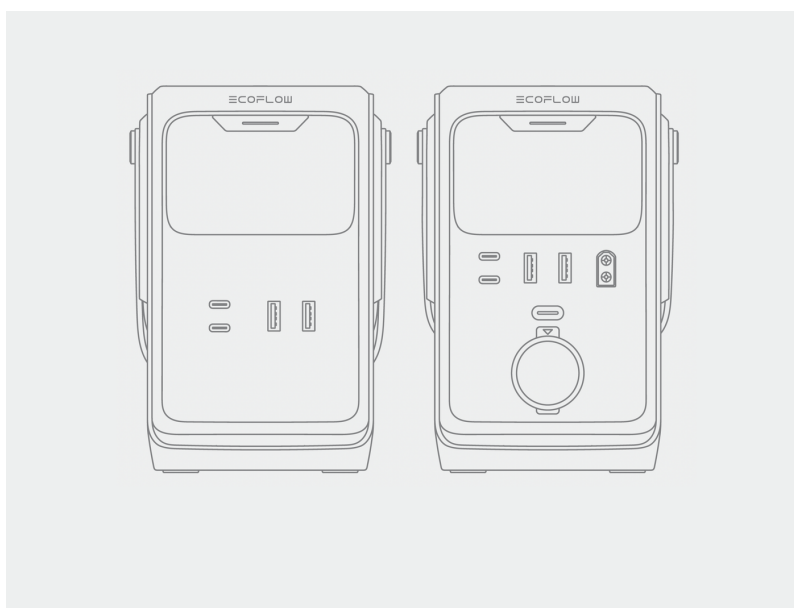
Alle Rechte vorbehalten. EcoFlow ist eine Marke des jeweiligen Inhabers; übrige Marken gehören den jeweiligen Eigentümern. Eigenschaften und Daten können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Angaben in dieser Anleitung stellen keine ausdrückliche oder stillschweigende Garantie dar.

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

EcoFlow TRAIL

200 DC / 300 DC

Преносима захранваща станция LiFePO_4 · 192 Wh / 288 Wh



Ръководство за потребителя

TRAIL 200 DC (192 Wh) · TRAIL 300 DC (288 Wh). Преди употреба прочетете внимателно ръководството и го запазете за бъдеща справка.

Съдържание

1	За това ръководство	3
2	Съдържание на опаковката	3
3	Преглед	3
4	Описание на продукта	3
5	Дисплей	5
6	Първи стъпки	7
7	Зареждане на захранващата станция	8
8	Отстраняване на проблеми	9
9	Съхранение и почистване	9
10	Инструкции за безопасност	10
11	Технически спецификации	11
12	Изхвърляне и съответствие	13

1. За това ръководство

- Това ръководство за потребителя се отнася за следните продукти: преносима захранваща станция EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) и преносима захранваща станция EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh).
- Понятията „TRAIL 200 DC“ и „TRAIL 300 DC“ в това ръководство обозначават продуктите от серията EcoFlow TRAIL.
- Това ръководство може да бъде актуализирано без предварително уведомление. Най-новата версия е налична онлайн на страниците за поддръжка на EcoFlow (<https://www.ecoflow.com/support/download>).
- Наличността на някои аксесоари и функции, описани в това ръководство, може да се различава в зависимост от вашата държава или регион.

2. Съдържание на опаковката

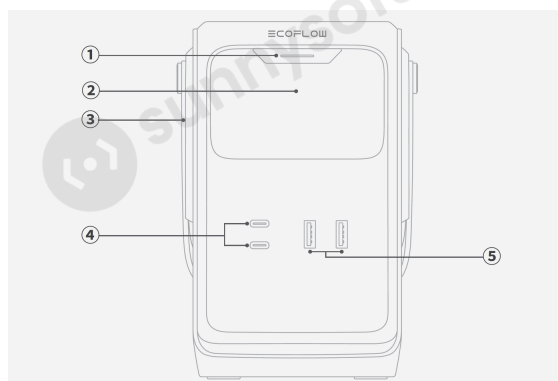
- 1× TRAIL 200 DC / TRAIL 300 DC
- 1× ръководство за потребителя

3. Преглед

Захранващите станции EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) и TRAIL 300 DC (288 Wh) (наричани по-нататък „станция“ или „продукт“) са станции с батерия LiFePO₄. Имат DC входове и изходи, за да отговорят максимално на вашите нужди.

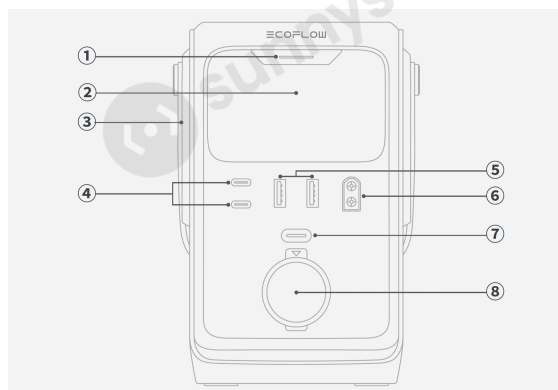
4. Описание на продукта

TRAIL 200 DC



- | | |
|------------------------------------|---|
| 1 Многофункционален бутон | Едно натискане: включва или изключва дисплея. Двойно натискане: включва или изключва режима на нисък ток (тогава изходите USB-A осигуряват непрекъсната мощност). Индикатор: свети, когато работи някой вход или изход, мига при повреда. |
| 2 Дисплей | Показва текущото ниво на заряд на батерията, входната и изходната мощност и други работни данни. |
| 3 Дръжка | Служи за пренасяне на станцията. |
| 4 Входен/изходен порт USB-C | Предназначен за зареждане на станцията и за захранване на външни устройства. |
| 5 Изходен порт USB-A | Предназначен за захранване на външни устройства. |

TRAIL 300 DC

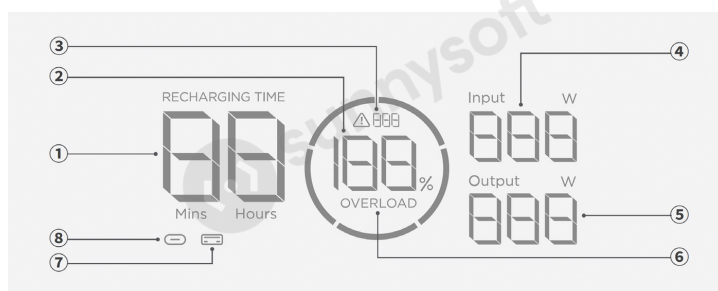


- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Многофункционален бутон | Едно натискане: включва или изключва дисплея. Двойно натискане: включва или изключва режима на нисък ток (тогава изходите USB-A осигуряват непрекъсната мощност). Индикатор: свети, когато работи някой вход или изход, мига при повреда. |
| 2 Дисплей | Показва текущото ниво на заряд на батерията, входната и изходната мощност и други работни данни. |
| 3 Дръжка | Служи за пренасяне на станцията. |

- | | | |
|---|---|---|
| 4 | Входен/изходен порт USB-C | Предназначен за зареждане на станцията и за захранване на външни устройства. |
| 5 | Изходен порт USB-A | Предназначен за захранване на външни устройства. |
| 6 | Соларен/автомобилен входен порт (XT60) | Служи за зареждане на станцията от соларни панели или от 12V автомобилен контакт. |
| 7 | Бутон на 12V автомобилен контакт | С кратко натискане включват или изключват 12V автомобилния контакт. |
| 8 | 12V автомобилен контакт | Захранва свързаните уреди. |

5. Дисплей

TRAIL 200 DC



- | | | |
|---|--------------------------------------|--|
| 1 | Време на зареждане/разреждане | Свети: показва оставащото време за зареждане или разреждане. |
| 2 | Ниво на заряд на батерията | Свети: показва текущото ниво на заряд на батерията. |
| 3 | Код на грешка | Мига: възникнала е грешка. |
| 4 | Обща входна мощност | Свети: показва общата входна мощност. |
| 5 | Обща изходна мощност | Свети: показва общата изходна мощност. |

6 Предупреждение за претоварване

Мига: активирана е защитата срещу претоварване. Изключете захранваните устройства или източниците на зареждане, за да намалите изходната или входната мощност. Щом натоварването се върне към нормално ниво, предупреждението изчезва автоматично.

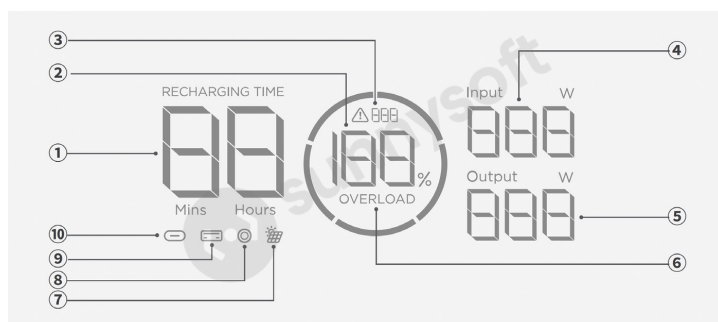
7 Изходен порт USB-A

Свети: портът работи и захранва. Мига: активиран е режимът на нисък ток (изходите USB-A захранват непрекъснато).

8 Входен/изходен порт USB-C

Свети: портът работи, протича вход или изход.

TRAIL 300 DC



1 Време на зареждане/разреждане

Свети: показва оставащото време за зареждане или разреждане.

2 Ниво на заряд на батерията

Свети: показва текущото ниво на заряд на батерията.

3 Код на грешка

Мига: възникнала е грешка.

4 Обща входна мощност

Свети: показва общата входна мощност.

5 Обща изходна мощност

Свети: показва общата изходна мощност.

- | | | |
|----|---|--|
| 6 | Предупреждение за претоварване | Мига: активирана е защитата срещу претоварване. Изключете захранваните устройства или източниците на зареждане, за да намалите изходната или входната мощност. Щом натоварването се върне към нормално ниво, предупреждението изчезва автоматично. |
| 7 | Соларен/автомобилен входен порт (XT60) | Свети: портът е свързан към източник на постоянен ток. |
| 8 | 12V автомобилен контакт | Свети: 12V автомобилният контакт е активен. |
| 9 | Изходен порт USB-A | Свети: портът работи и захранва. Мига: активиран е режимът на нисък ток (изходите USB-A захранват непрекъснато). |
| 10 | Входен/изходен порт USB-C | Свети: портът работи, протича вход или изход. |

6. Първи стъпки

Указанията в тази част важат както за TRAIL 200 DC, така и за TRAIL 300 DC; представени са на примера на TRAIL 300 DC.

Включване/изключване

Продуктът не изисква ръчно включване; бутоните и портовете могат да се използват веднага. След по-дълъг период на бездействие продуктът преминава автоматично в режим на готовност, без да е необходимо този режим да се включва ръчно.

Захранване на устройства през изходния USB порт

Стандартен режим: Свържете устройствата си директно към USB портовете на станцията.

Режим на нисък ток: Изходите USB-A позволяват режим на нисък ток. Препоръчваме да го активирате при зареждане на устройства с ниска консумация, като Bluetooth слушалки, фитнес гравни или смарт часовници.

1. Свържете устройството с ниска консумация към изходите USB-A.

2. Натиснете два пъти многофункционалния бутон. Иконата USB-A на дисплея започва да мига, което означава, че режимът на нисък ток е активиран.
3. Режимът на нисък ток остава активен около 3 часа, след което се изключва автоматично. Може да бъде прекратен и с повторно двойно натискане на бутона.
4. Ако устройството не е напълно заредено след прекратяване на този режим, можете отново да натиснете два пъти многофункционалния бутон, за да активирате пак режима на нисък ток.

Забележка

След влизане в режима на нисък ток изходите USB-A все още могат нормално да зареждат устройства с по-висока консумация, като смартфони и дроне. Входно-изходните портове USB-C захранват устройства с ниска консумация стабилно и без активиране на този режим.

Захранване през 12V автомобилен контакт (само TRAIL 300 DC)

1. С кратко натискане на съответния бутон включвате 12V автомобилния контакт.
2. Свържете устройството към контакта.

7. Зареждане на захранващата станция

През входно-изходния порт USB-C

Свържете входно-изходния порт USB-C към източник на захранване.

През соларния/автомобилния входен порт (само TRAIL 300 DC)

Соларно зареждане: Свържете соларния/автомобилния порт на станцията към соларните панели с помощта на соларния зареждащ кабел (соларен кабел към XT60).

Предупреждение

Преди да свържете соларния панел, уверете се, че изходното му напрежение е под 30 V, за да не повредите станцията.

Зареждане от автомобил: Със зареждащия кабел свържете соларния/автомобилния входен порт към 12V контакта във вашето превозно средство.

8. Отстраняване на проблеми

Код на грешка	Проблем	Решение
109/111/317/341	Висока температура	Спрете да използвате продукта. Преместете го на добре проветрено място, далеч от източници на топлина. Съобщението за грешка изчезва, щом температурата на продукта спадне до нормално ниво.
110/112	Ниска температура	Преместете продукта на по-топло място. Съобщението за грешка изчезва, щом температурата на продукта се повиши до нормално ниво.
322	Претоварване на изход USB-C1	Изключете устройствата, свързани към порта USB-C1. След изчезване на съобщението за грешка опитайте отново да свържете устройствата.
328	Претоварване на изход USB-C2	Изключете устройствата, свързани към порта USB-C2. След изчезване на съобщението за грешка опитайте отново да свържете устройствата.
308	Претоварване на изход USB-A	Изключете устройствата, свързани към портовете USB-A. След изчезване на съобщението за грешка опитайте отново да свържете устройствата.
319	Претоварване на 12V автомобилен контакт	Изключете устройствата, свързани към 12V автомобилен контакт. След изчезване на съобщението за грешка опитайте отново да свържете устройствата.
629	Ниско напрежение на соларния вход	Преместете соларния панел на място с достатъчно слънчева светлина. След изчезване на съобщението за грешка опитайте отново да зареждате станцията.

**Ако който и да е проблем продължава, незабавно спрете да използвате продукта и се свържете с отдела за обслужване на клиенти на EcoFlow.*

9. Съхранение и почистване

Съхранение

- Съхранявайте станцията в среда с температура между –10 °C и 45 °C; за поддържане на оптималното работно състояние се препоръчва приблизително 0 °C до 30 °C.
- Съхранявайте продукта на сухо, хладно и добре проветрено място без риск от падане.
- Осигурете продуктът да е далеч от вода, източници на топлина, силни магнитни полета, корозивни газове и всякакви запалими или избухливи вещества.
- При дългосрочно съхранение веднъж на 3 месеца зареждайте и разреждайте станцията (заредете напълно и след това разрежете до 60 % за по-нататъшно съхранение), за да запазите живота на батерията.
- Не оставяйте продукта незареден или неизползван повече от 6 месеца.

Почистване

За избърсване и почистване на продукта използвайте мека суха кърпа.

10. Инструкции за безопасност

Отказ от отговорност

Преди да използвате продукта, прочетете внимателно документацията на продукта и се уверете, че я разбирате напълно. Неправилната употреба може да причини сериозно нараняване, повреда на продукта или щети на друго имущество. Винаги се придържайте към най-актуалната документация, налична на <https://www.ecoflow.com/support/download>. Тази документация има предимство пред всички останали версии. С използването на този продукт потвърждавате съгласието си с всички условия, посочени в документацията. Компанията EcoFlow не носи отговорност за загуби, причинени от неправилна употреба на продукта или от неспазване на предоставените указания.

Инструкции за безопасност

1. Използвайте продукта в съответствие с указанията за работа, посочени в документацията. Неправилната употреба може да причини нараняване, повреда на продукта или щети на друго имущество.
2. Преди да зареждате външно устройство, уверете се, че неговото зареждащо напрежение съответства на изходното напрежение на продукта.

3. За зареждане на конкретно устройство винаги използвайте оригиналния зареждащ кабел, доставен с устройството.
4. Дозареждайте продукта редовно, за да удължите живота му.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от пожар и изгаряния! Не отваряйте продукта, не го излагайте на по-високо налягане, не го нагрявайте над 45 °C и не го изгаряйте.
6. Не използвайте продукта, ако някога е бил потапян във вода. Изхвърлете такъв продукт в съответствие с местните действащи разпоредби.
7. Дръжте продукта далеч от вода, огън и източници на топлина.
8. За намаляване на риска от нараняване осигурете грижлив надзор над децата, които се намират близо до продукта.
9. Ако продуктът показва явни деформации, изтичане на течности или е повреден, незабавно спрете да го използвате и се свържете с фирма за рециклиране, за да го изхвърли.
10. Този продукт не съдържа части, които могат да бъдат ремонтирани от потребителя, а и батерията не е сменяема.
11. Не поставяйте продукта в огън или загрята пещ и не го подлагайте на механично смачкване или рязане. Това би могло да причини експлозия.
12. Поставянето на продукта в среда с изключително високи температури или ниско атмосферно налягане може да доведе до експлозия или до изтичане на запалими течности или газове.
13. Продуктът автоматично преминава в режим на готовност, когато не се използва.
14. Не излагайте продукта на огън или прекомерна топлина. Излагането на огън или висока температура може да причини експлозия.
15. Не излагайте продукта на дъжд или сняг.
16. Не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте продукта сами по никакъв начин. За всякакви ремонти се свържете с отдела за обслужване на клиенти на EcoFlow.
17. Табелката с данни се намира на долната страна на продукта.
18. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство не е предназначено за употреба в търговски сервиси за ремонт.

11. Технически спецификации

TRAIL 200 DC

Общи

Модел	EF-TX-192
Нето тегло	приблизително 1,8 kg
Размери	приблизително 126 × 115 × 167 mm

Изход

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, макс. 12 W на порт, общо 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, макс. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, макс. 100 W
Автомобилен контакт	/

Вход

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, макс. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, макс. 100 W
Соларен/автомобилен входен порт	/

Батерия

Номинално напрежение	12,8 V _{DC}
Номинален капацитет	192 Wh, 15 Ah
Тип клетки	LFP (LiFePO ₄)
Тип защита	защита срещу пренапрежение, претоварване, прегряване, късо съединение, ниска температура, ниско напрежение и свръхток

TRAIL 300 DC

Общи

Модел	EF-TX-288
Нето тегло	приблизително 2,6 kg
Размери	приблизително 166 × 115 × 167 mm

Изход

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, макс. 12 W на порт, общо 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, макс. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, макс. 140 W
Автомобилен контакт	12 V / 10 A

Вход

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, макс. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, макс. 140 W
Соларен/автомобилен входен порт	10–30 V / 10 A макс., макс. 110 W

Батерия

Номинално напрежение	19,2 V _{DC}
Номинален капацитет	288 Wh, 15 Ah

Тип клетки	LFP (LiFePO ₄)
Тип защита	защита срещу пренапрежение, претоварване, прегряване, късо съединение, ниска температура, ниско напрежение и свръхток

12. Изхвърляне и съответствие

 Символът на зачеркнатия контейнер означава, че продуктът не бива да се изхвърля с обичайните битови отпадъци (ОЕЕО съгласно Директива 2012/19/ЕС). В края на експлоатационния му живот го предайте заедно с вградената батерия в пункт за събиране на електронни отпадъци. Така защитавате човешкото здраве и околната среда.

 Този продукт отговаря на приложимите изисквания на Европейския съюз (СЕ) и на Директивата RoHS за ограничаване на употребата на опасни вещества.

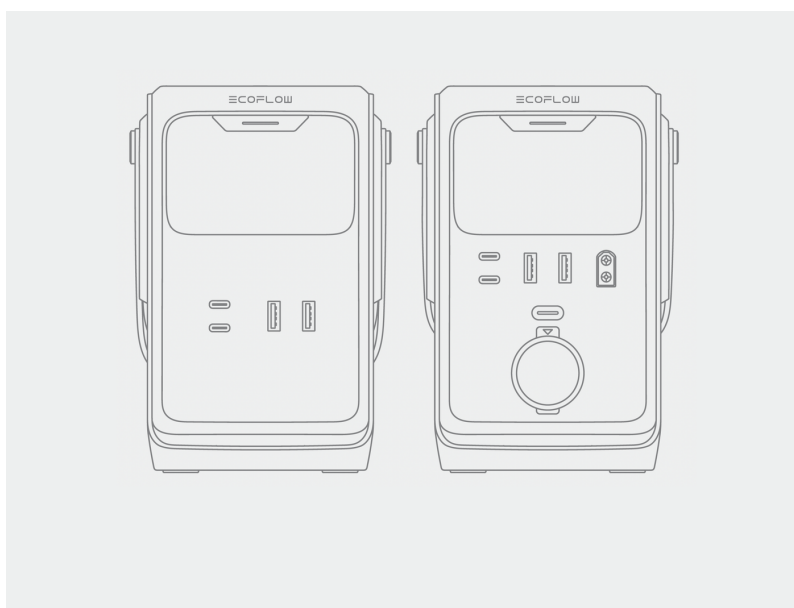
Всички права запазени. EcoFlow е търговска марка на съответния собственик; останалите търговски марки принадлежат на съответните собственици. Характеристиките и данните може да се променят без предизвестие. Данните в това ръководство не представляват изрична или подразбираща се гаранция.

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

EcoFlow TRAIL

200 DC / 300 DC

Przenośna stacja bateryjna LiFePO₄ · 192 Wh / 288 Wh



Instrukcja obsługi

TRAIL 200 DC (192 Wh) · TRAIL 300 DC (288 Wh). Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję i zachować ją na przyszłość.

Spis treści

1	O tej instrukcji	3
2	Zawartość opakowania	3
3	Przegląd	3
4	Opis produktu	3
5	Wyświetlacz	5
6	Rozpoczęcie pracy	7
7	Ładowanie stacji bateryjnej	7
8	Rozwiązywanie problemów	8
9	Przechowywanie i czyszczenie	9
10	Zasady bezpieczeństwa	9
11	Dane techniczne	11
12	Utylizacja i zgodność	12

1. O tej instrukcji

- Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy następujących produktów: przenośna stacja bateryjna EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) i przenośna stacja bateryjna EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh).
- Pojęcia „TRAIL 200 DC” i „TRAIL 300 DC” w tej instrukcji oznaczają produkty serii EcoFlow TRAIL.
- Niniejsza instrukcja może zostać zaktualizowana bez uprzedzenia. Najnowsza wersja jest dostępna online na stronach pomocy technicznej EcoFlow (<https://www.ecoflow.com/support/download>).
- Dostępność niektórych akcesoriów i funkcji opisanych w tej instrukcji może się różnić w zależności od kraju lub regionu.

2. Zawartość opakowania

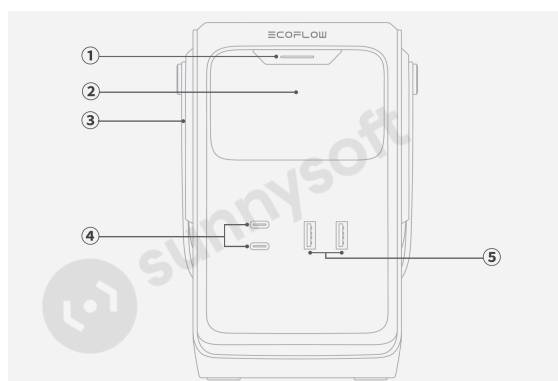
- 1× TRAIL 200 DC / TRAIL 300 DC
- 1× instrukcja obsługi

3. Przegląd

Stacje bateryjne EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) i TRAIL 300 DC (288 Wh) (dalej „stacja” lub „produkt”) to stacje z akumulatorem LiFePO₄. Mają wejścia i wyjścia DC, aby maksymalnie sprostać Państwa potrzebom.

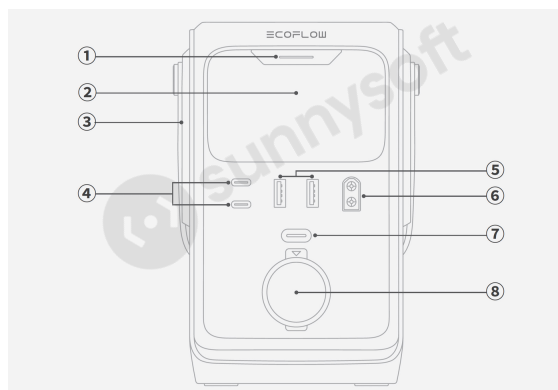
4. Opis produktu

TRAIL 200 DC



- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Przycisk wielofunkcyjny | Jedno naciśnięcie: włącza lub wyłącza wyświetlacz. Podwójne naciśnięcie: włącza lub wyłącza tryb niskiego prądu (wyjścia USB-A zapewniają wtedy ciągłą moc). Kontrolka: świeci, gdy działa dowolne wejście lub wyjście, miga w razie usterki. |
| 2 Wyświetlacz | Pokazuje aktualny poziom naładowania akumulatora, moc wejściową i wyjściową oraz inne dane robocze. |
| 3 Uchwyt | Służy do przenoszenia stacji. |
| 4 Wejście/wyjście USB-C | Przeznaczone do ładowania stacji oraz do zasilania urządzeń zewnętrznych. |
| 5 Wyjście USB-A | Przeznaczone do zasilania urządzeń zewnętrznych. |

TRAIL 300 DC

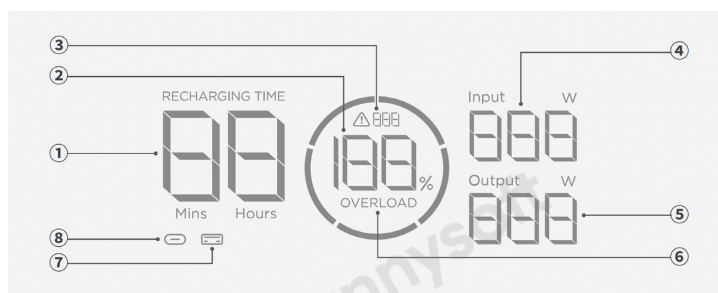


- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Przycisk wielofunkcyjny | Jedno naciśnięcie: włącza lub wyłącza wyświetlacz. Podwójne naciśnięcie: włącza lub wyłącza tryb niskiego prądu (wyjścia USB-A zapewniają wtedy ciągłą moc). Kontrolka: świeci, gdy działa dowolne wejście lub wyjście, miga w razie usterki. |
| 2 Wyświetlacz | Pokazuje aktualny poziom naładowania akumulatora, moc wejściową i wyjściową oraz inne dane robocze. |
| 3 Uchwyt | Służy do przenoszenia stacji. |
| 4 Wejście/wyjście USB-C | Przeznaczone do ładowania stacji oraz do zasilania urządzeń zewnętrznych. |

- | | |
|--|---|
| <p>5 Wyjście USB-A</p> <p>6 Wejście solarne/
samochodowe (XT60)</p> <p>7 Przycisk gniazda
samochodowego 12V</p> <p>8 Gniazdo
samochodowe 12V</p> | <p>Przeznaczone do zasilania urządzeń zewnętrznych.</p> <p>Służy do ładowania stacji z paneli słonecznych lub z gniazda samochodowego 12V.</p> <p>Krótkim naciśnięciem włączysz lub wyłączysz gniazdo samochodowe 12V.</p> <p>Zasila podłączone urządzenia.</p> |
|--|---|

5. Wyświetlacz

TRAIL 200 DC

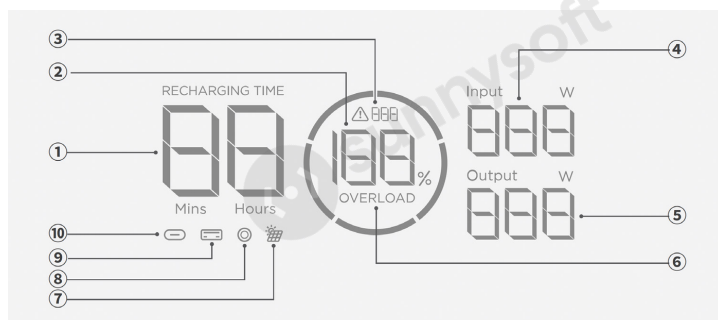


- | | |
|--|--|
| <p>1 Czas ładowania/
rozładowania</p> <p>2 Poziom naładowania
akumulatora</p> <p>3 Kod błędu</p> <p>4 Całkowita moc
wejściowa</p> <p>5 Całkowita moc
wyjściowa</p> <p>6 Ostrzeżenie
o przeciążeniu</p> <p>7 Wyjście USB-A</p> | <p>Świeci: pokazuje pozostały czas ładowania lub rozładowania.</p> <p>Świeci: pokazuje aktualny poziom naładowania akumulatora.</p> <p>Miga: wystąpił błąd.</p> <p>Świeci: pokazuje całkowitą moc wejściową.</p> <p>Świeci: pokazuje całkowitą moc wyjściową.</p> <p>Miga: uruchomiono zabezpieczenie przed przeciążeniem. Odłącz zasilane urządzenia lub źródła ładowania, aby zmniejszyć moc wyjściową lub wejściową. Gdy obciążenie wróci do normalnego poziomu, ostrzeżenie zniknie automatycznie.</p> <p>Świeci: port działa i zasilą. Miga: aktywny jest tryb niskiego prądu (wyjścia USB-A zasilają w sposób ciągły).</p> |
|--|--|

8 **Wejście/wyjście
USB-C**

Świeci: port działa, trwa wejście lub wyjście.

TRAIL 300 DC



1 **Czas ładowania/
rozładowania**

Świeci: pokazuje pozostały czas ładowania lub rozładowania.

2 **Poziom naładowania
akumulatora**

Świeci: pokazuje aktualny poziom naładowania akumulatora.

3 **Kod błędu**

Miga: wystąpił błąd.

4 **Całkowita moc
wejściowa**

Świeci: pokazuje całkowitą moc wejściową.

5 **Całkowita moc
wyjściowa**

Świeci: pokazuje całkowitą moc wyjściową.

6 **Ostrzeżenie
o przeciążeniu**

Miga: uruchomiono zabezpieczenie przed przeciążeniem. Odłącz zasilane urządzenia lub źródła ładowania, aby zmniejszyć moc wyjściową lub wejściową. Gdy obciążenie wróci do normalnego poziomu, ostrzeżenie zniknie automatycznie.

7 **Wejście solarne/
samochodowe (XT60)**

Świeci: port jest podłączony do źródła prądu stałego.

8 **Gniazdo
samochodowe 12V**

Świeci: gniazdo samochodowe 12V jest aktywne.

9 **Wyjście USB-A**

Świeci: port działa i zasilą. Miga: aktywny jest tryb niskiego prądu (wyjścia USB-A zasilają w sposób ciągły).

10 **Wejście/wyjście
USB-C**

Świeci: port działa, trwa wejście lub wyjście.

6. Rozpoczęcie pracy

Instrukcje w tej części dotyczą zarówno TRAIL 200 DC, jak i TRAIL 300 DC; przedstawiono je na przykładzie TRAIL 300 DC.

Włączanie/wyłączanie

Produkt nie wymaga ręcznego włączania; przyciski i porty można używać natychmiast. Po dłuższym okresie bezczynności produkt automatycznie przechodzi w tryb czuwania, bez potrzeby ręcznego włączania tego trybu.

Zasilanie urządzeń przez wyjście USB

Tryb standardowy: Podłącz urządzenia bezpośrednio do portów USB stacji.

Tryb niskiego prądu: Wyjścia USB-A umożliwiają tryb niskiego prądu. Zalecamy jego włączenie podczas ładowania urządzeń o niskim poborze mocy, takich jak słuchawki Bluetooth, opaski fitness czy smartwatche.

1. Podłącz urządzenie o niskim poborze mocy do wyjść USB-A.
2. Dwukrotnie naciśnij przycisk wielofunkcyjny. Ikona USB-A na wyświetlaczu zacznie migać, co oznacza, że tryb niskiego prądu jest aktywny.
3. Tryb niskiego prądu pozostaje aktywny przez około 3 godziny, potem wyłącza się automatycznie. Można go też zakończyć ponownym dwukrotnym naciśnięciem przycisku.
4. Jeśli po zakończeniu tego trybu urządzenie nie jest w pełni naładowane, możesz ponownie dwukrotnie nacisnąć przycisk wielofunkcyjny, aby znów włączyć tryb niskiego prądu.

Uwaga

Po włączeniu trybu niskiego prądu wyjścia USB-A nadal mogą normalnie ładować urządzenia o wyższym poborze mocy, takie jak smartfony i drony. Wejścia/wyjścia USB-C zasilają urządzenia o niskim poborze mocy stabilnie także bez włączania tego trybu.

Zasilanie przez gniazdo samochodowe 12V (tylko TRAIL 300 DC)

1. Krótkim naciśnięciem odpowiedniego przycisku włączysz gniazdo samochodowe 12V.
2. Podłącz urządzenie do gniazda.

7. Ładowanie stacji bateryjnej

Przez wejście/wyjście USB-C

Podłącz wejście/wyjście USB-C do źródła zasilania.

Przez wejście solarne/samochodowe (tylko TRAIL 300 DC)

Ładowanie solarne: Podłącz port solarny/samochodowy stacji do paneli słonecznych za pomocą solarnego kabla ładującego (kabel solarny na XT60).

Ostrzeżenie

Przed podłączeniem panelu słonecznego upewnij się, że jego napięcie wyjściowe jest niższe niż 30 V, aby nie uszkodzić stacji.

Ładowanie z samochodu: Kablem ładującym podłącz wejście solarne/samochodowe do gniazda 12V w pojeździe.

8. Rozwiązywanie problemów

Kod błędu	Problem	Rozwiązanie
109/111/317/341	Wysoka temperatura	Przestań używać produktu. Przenieś go w dobrze wentylowane miejsce, z dala od źródeł ciepła. Komunikat o błędzie zniknie, gdy temperatura produktu spadnie do normalnego poziomu.
110/112	Niska temperatura	Przenieś produkt w cieplejsze miejsce. Komunikat o błędzie zniknie, gdy temperatura produktu wzrośnie do normalnego poziomu.
322	Przeciążenie wyjścia USB-C1	Odłącz urządzenia podłączone do portu USB-C1. Po zniknięciu komunikatu o błędzie spróbuj ponownie podłączyć urządzenia.
328	Przeciążenie wyjścia USB-C2	Odłącz urządzenia podłączone do portu USB-C2. Po zniknięciu komunikatu o błędzie spróbuj ponownie podłączyć urządzenia.
308	Przeciążenie wyjścia USB-A	Odłącz urządzenia podłączone do portów USB-A. Po zniknięciu komunikatu o błędzie spróbuj ponownie podłączyć urządzenia.
319	Przeciążenie gniazda samochodowego 12V	Odłącz urządzenia podłączone do gniazda samochodowego 12V. Po zniknięciu komunikatu o błędzie spróbuj ponownie podłączyć urządzenia.

Kod błędu	Problem	Rozwiązanie
629	Niskie napięcie wejścia solarnego	Przenieś panel słoneczny w miejsce z dostateczną ilością światła słonecznego. Po zniknięciu komunikatu o błędzie spróbuj ponownie ładować stację.

**Jeśli jakikolwiek problem się utrzymuje, natychmiast przestań używać produktu i skontaktuj się z serwisem klienta EcoFlow.*

9. Przechowywanie i czyszczenie

Przechowywanie

- Stację przechowuj w otoczeniu o temperaturze od -10°C do 45°C ; dla utrzymania optymalnego stanu roboczego zaleca się około 0°C do 30°C .
- Produkt przechowuj w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu bez ryzyka upadku.
- Zapewnij, aby produkt znajdował się z dala od wody, źródeł ciepła, silnych pól magnetycznych, gazów korozyjnych oraz wszelkich substancji łatwopalnych lub wybuchowych.
- Przy długotrwałym przechowywaniu raz na 3 miesiące naładuj i rozładuj stację (naładuj do pełna, a następnie rozładuj do 60 % na dalsze przechowywanie), aby zachować żywotność akumulatora.
- Nie pozostawiaj produktu nienaładowanego lub nieużywanego dłużej niż 6 miesięcy.

Czyszczenie

Do wycierania i czyszczenia produktu używaj miękkiej suchej szmatki.

10. Zasady bezpieczeństwa

Wyłączenie odpowiedzialności

Przed użyciem produktu uważnie przeczytaj dokumentację produktu i upewnij się, że w pełni ją rozumiesz. Nieprawidłowe użycie może spowodować poważne obrażenia, uszkodzenie produktu lub szkody w innym mieniu. Zawsze kieruj się najbardziej aktualną dokumentacją dostępną pod adresem <https://www.ecoflow.com/support/download>. Dokumentacja ta ma pierwszeństwo przed wszystkimi innymi wersjami.

Używając tego produktu, potwierdzasz zgodę na wszystkie warunki podane w dokumentacji. Firma EcoFlow nie ponosi odpowiedzialności za straty

spowodowane nieprawidłowym używaniem produktu lub nieprzestrzeganiem podanych instrukcji.

Zasady bezpieczeństwa

1. Używaj produktu zgodnie z instrukcjami obsługi podanymi w dokumentacji. Nieprawidłowe użycie może spowodować obrażenia, uszkodzenie produktu lub szkody w innym mieniu.
2. Przed ładowaniem urządzenia zewnętrznego upewnij się, że jego napięcie ładowania odpowiada napięciu wyjściowemu produktu.
3. Do ładowania konkretnego urządzenia zawsze używaj oryginalnego kabla ładującego dołączonego do urządzenia.
4. Regularnie doładuj produkt, aby przedłużyć jego żywotność.
5. **OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo pożaru i poparzenia!** Nie otwieraj produktu, nie narażaj go na wyższe ciśnienie, nie nagrzewaj powyżej 45 °C ani nie spalaj.
6. Nie używaj produktu, jeśli kiedykolwiek został zamoczony w wodzie. Taki produkt zutylizuj zgodnie z miejscowymi obowiązującymi przepisami.
7. Przechowuj produkt z dala od wody, ognia i źródeł ciepła.
8. Aby zmniejszyć ryzyko urazu, zapewnij staranny nadzór nad dziećmi przebywającymi w pobliżu produktu.
9. Jeśli produkt wykazuje wyraźne odkształcenia, wycieki płynów lub jest uszkodzony, natychmiast przestań go używać i skontaktuj się z firmą zajmującą się recyklingiem w celu jego utylizacji.
10. Produkt nie zawiera żadnych części, które użytkownik mógłby naprawić, a akumulator nie jest wymienny.
11. Nie wrzucaj produktu do ognia ani do nagrzanego pieca i nie narażaj go na mechaniczne zginięcie lub cięcie. Mogłoby to spowodować wybuch.
12. Umieszczenie produktu w otoczeniu o ekstremalnie wysokich temperaturach lub niskim ciśnieniu powietrza może prowadzić do wybuchu lub wycieku łatwopalnych cieczy albo gazów.
13. Produkt automatycznie przechodzi w tryb czuwania, gdy nie jest używany.
14. Nie narażaj produktu na ogień ani nadmierną temperaturę. Narażenie na ogień lub wysoką temperaturę może spowodować wybuch.
15. Nie narażaj produktu na deszcz ani śnieg.
16. Nie rozbieraj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj produktu samodzielnie. W sprawie wszelkich napraw skontaktuj się z serwisem klienta EcoFlow.
17. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie produktu.
18. **OSTRZEŻENIE:** To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku w komercyjnych warsztatach naprawczych.

11. Dane techniczne

TRAIL 200 DC

Ogólne

Model	EF-TX-192
Masa netto	około 1,8 kg
Wymiary	około 126 × 115 × 167 mm

Wyjście

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, maks. 12 W na port, łącznie 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, maks. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, maks. 100 W
Gniazdo samochodowe	/

Wejście

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, maks. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, maks. 100 W
Wejście solarne/ samochodowe	/

Akumulator

Napięcie znamionowe	12,8 V ---
Pojemność znamionowa	192 Wh, 15 Ah
Typ ogniw	LFP (LiFePO_4)
Typ zabezpieczeń	zabezpieczenie przed przepięciem, przeciążeniem, przegrzaniem, zwarcie, niską temperaturą, niskim napięciem i nadprądem

TRAIL 300 DC

Ogólne

Model	EF-TX-288
Masa netto	około 2,6 kg
Wymiary	około 166 × 115 × 167 mm

Wyjście

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, maks. 12 W na port, łącznie 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, maks. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, maks. 140 W
Gniazdo samochodowe	12 V / 10 A

Wejście

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, maks. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, maks. 140 W

Wejście solarne/
samochodowe

10–30 V / 10 A maks., maks. 110 W

Akumulator

Napięcie znamionowe

19,2 V_{DC}

Pojemność znamionowa

288 Wh, 15 Ah

Typ ogniw

LFP (LiFePO₄)

Typ zabezpieczeń

zabezpieczenie przed przepięciem, przeciążeniem,
przegrzaniem, zwarcie, niską temperaturą,
niskim napięciem i nadprądem

12. Utylizacja i zgodność

 Symbol przekreślonego kosza oznacza, że produkt nie należy do zwykłych odpadów komunalnych (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE). Po zakończeniu okresu użytkowania należy oddać go wraz z wbudowanym akumulatorem w punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektronicznego. Chroni to zdrowie ludzi i środowisko.

 Produkt spełnia wymagania Unii Europejskiej (CE) oraz dyrektywę RoHS w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych.

Wszelkie prawa zastrzeżone. EcoFlow jest znakiem towarowym odpowiedniego właściciela; pozostałe znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

Właściwości i dane mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Dane zawarte w niniejszej instrukcji nie stanowią wyrażnej ani dorozumianej gwarancji.

Importer

Sunnysoft s.r.o.

Kovanecká 2390/1a

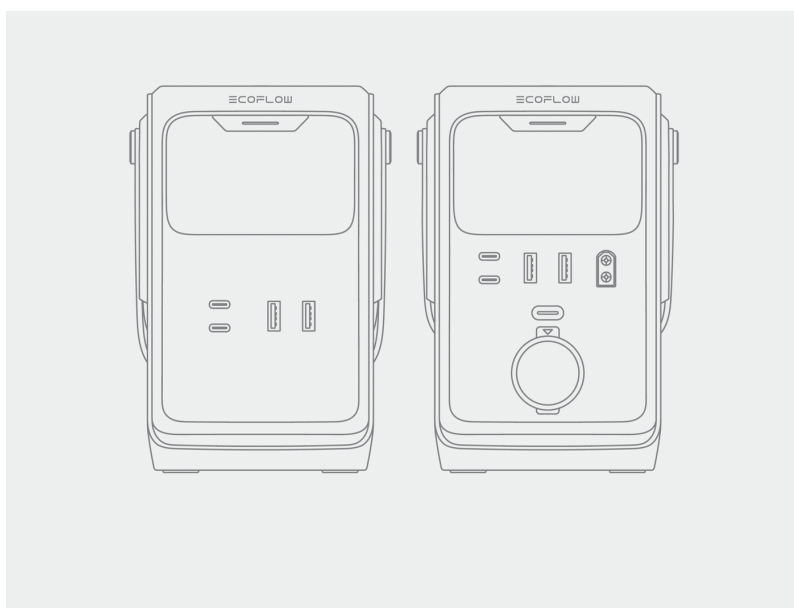
190 00, Praha 9 - Libeň

www.sunnysoft.pl

EcoFlow TRAIL

200 DC / 300 DC

Prenosna baterijska postaja LiFePO₄ · 192 Wh / 288 Wh



Navodila za uporabo

TRAIL 200 DC (192 Wh) · TRAIL 300 DC (288 Wh). Pred uporabo navodila skrbno preberite in jih shranite za poznejšo uporabo.

Kazalo

1	O teh navodilih	3
2	Vsebina paketa	3
3	Pregled	3
4	Opis izdelka	3
5	Zaslon	5
6	Začetek uporabe	6
7	Polnjenje baterijske postaje	7
8	Odpravljanje težav	8
9	Shranjevanje in čiščenje	9
10	Varnostna navodila	9
11	Tehnični podatki	10
12	Odstranjevanje in skladnost	12

1. O teh navodilih

- Ta navodila za uporabo veljajo za naslednje izdelke: prenosna baterijska postaja EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) in prenosna baterijska postaja EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh).
- Izraza »TRAIL 200 DC« in »TRAIL 300 DC« v teh navodilih označujeta izdelke serije EcoFlow TRAIL.
- Ta navodila se lahko posodobijo brez predhodnega obvestila. Najnovejša različica je na voljo na spletnih straneh podpore EcoFlow (<https://www.ecoflow.com/support/download>).
- Razpoložljivost nekaterih dodatkov in funkcij, opisanih v teh navodilih, se lahko razlikuje glede na vašo državo ali regijo.

2. Vsebina paketa

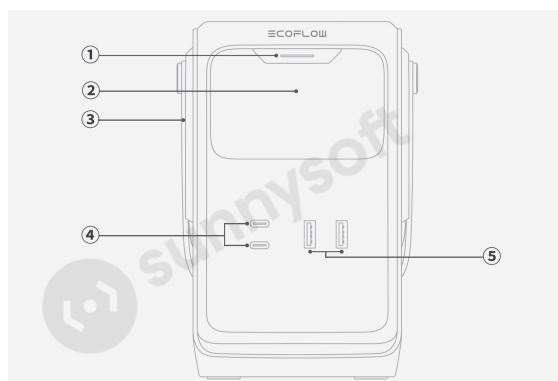
- 1× TRAIL 200 DC / TRAIL 300 DC
- 1× navodila za uporabo

3. Pregled

Baterijski postaji EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) in TRAIL 300 DC (288 Wh) (v nadaljevanju »postaja« ali »izdelek«) sta postaji z baterijo LiFePO₄. Imata DC vhode in izhode, da čim bolje ustrezeta vašim potrebam.

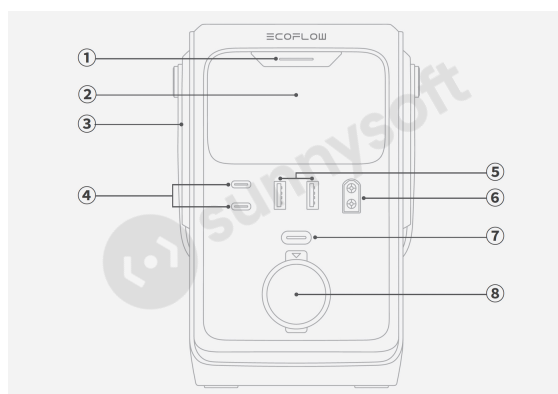
4. Opis izdelka

TRAIL 200 DC



- | | |
|--|---|
| 1 Večnamenska tipka | En pritisk: vklopi ali izklopi zaslon.
Dvojni pritisk: vklopi ali izklopi način nizkega toka (izhodi USB-A takrat zagotavljajo neprekinjeno moč).
Kontrolna lučka: sveti, ko deluje kateri koli vhod ali izhod, utripa ob napaki. |
| 2 Zaslon | Prikazuje trenutno raven napolnjenosti baterije, vhodno in izhodno moč ter druge obratovalne podatke. |
| 3 Ročaj | Namenjen prenašanju postaje. |
| 4 Vhodni/izhodni priključek USB-C | Namenjen polnjenju postaje in napajanju zunanjih naprav. |
| 5 Izhodni priključek USB-A | Namenjen napajanju zunanjih naprav. |

TRAIL 300 DC

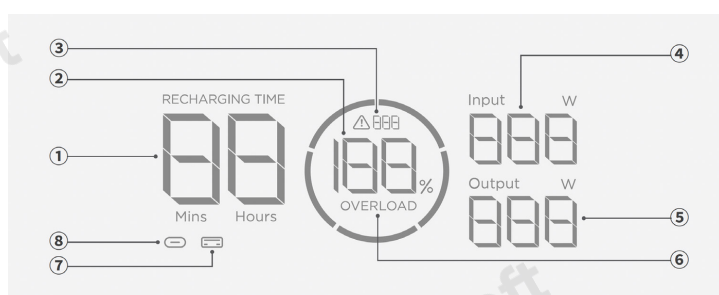


- | | |
|--|---|
| 1 Večnamenska tipka | En pritisk: vklopi ali izklopi zaslon.
Dvojni pritisk: vklopi ali izklopi način nizkega toka (izhodi USB-A takrat zagotavljajo neprekinjeno moč).
Kontrolna lučka: sveti, ko deluje kateri koli vhod ali izhod, utripa ob napaki. |
| 2 Zaslon | Prikazuje trenutno raven napolnjenosti baterije, vhodno in izhodno moč ter druge obratovalne podatke. |
| 3 Ročaj | Namenjen prenašanju postaje. |
| 4 Vhodni/izhodni priključek USB-C | Namenjen polnjenju postaje in napajanju zunanjih naprav. |
| 5 Izhodni priključek USB-A | Namenjen napajanju zunanjih naprav. |

- | | |
|---|---|
| <p>6 Solarni/avtomobilski vhodni priključek (XT60)</p> <p>7 Tipka 12V avtomobilske vtičnice</p> <p>8 12V avtomobilska vtičnica</p> | <p>Namenjen polnjenju postaje s sončnih panelov ali iz 12V avtomobilske vtičnice.</p> <p>S kratkim pritiskom vklopite ali izklopite 12V avtomobilsko vtičnico.</p> <p>Napaja priključene naprave.</p> |
|---|---|

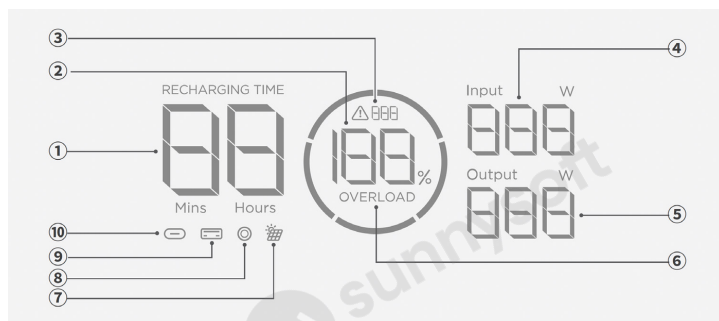
5. Zaslón

TRAIL 200 DC



- | | |
|--|---|
| <p>1 Čas polnjenja/praznjenja</p> <p>2 Raven napolnjenosti baterije</p> <p>3 Koda napake</p> <p>4 Skupna vhodna moč</p> <p>5 Skupna izhodna moč</p> <p>6 Opozorilo o preobremenitvi</p> <p>7 Izhodni priključek USB-A</p> <p>8 Vhodni/izhodni priključek USB-C</p> | <p>Sveti: prikazuje preostali čas polnjenja ali praznjenja.</p> <p>Sveti: prikazuje trenutno raven napolnjenosti baterije.</p> <p>Utripa: prišlo je do napake.</p> <p>Sveti: prikazuje skupno vhodno moč.</p> <p>Sveti: prikazuje skupno izhodno moč.</p> <p>Utripa: sprožila se je zaščita pred preobremenitvijo. Odklopite napajane naprave ali vire polnjenja, da zmanjšate izhodno ali vhodno moč. Ko se obremenitev vrne na normalno raven, opozorilo samodejno izgine.</p> <p>Sveti: priključek deluje in napaja. Utripa: aktiviran je način nizkega toka (izhodi USB-A napajajo neprekinjeno).</p> <p>Sveti: priključek deluje, poteka vhod ali izhod.</p> |
|--|---|

TRAIL 300 DC



- | | | |
|----|--|---|
| 1 | Čas polnjenja/
praznjenja | Sveti: prikazuje preostali čas polnjenja ali praznjenja. |
| 2 | Raven napolnjenosti baterije | Sveti: prikazuje trenutno raven napolnjenosti baterije. |
| 3 | Koda napake | Utripa: prišlo je do napake. |
| 4 | Skupna vhodna moč | Sveti: prikazuje skupno vhodno moč. |
| 5 | Skupna izhodna moč | Sveti: prikazuje skupno izhodno moč. |
| 6 | Opozorilo o preobremenitvi | Utripa: sprožila se je zaščita pred preobremenitvijo. Odklopite napajane naprave ali vire polnjenja, da zmanjšate izhodno ali vhodno moč. Ko se obremenitev vrne na normalno raven, opozorilo samodejno izgine. |
| 7 | Solarni/avtomobilski vhodni priključek (XT60) | Sveti: priključek je povezan z virom enosmernega toka. |
| 8 | 12V avtomobilska vtičnica | Sveti: 12V avtomobilska vtičnica je aktivna. |
| 9 | Izhodni priključek USB-A | Sveti: priključek deluje in napaja.
Utripa: aktiviran je način nizkega toka (izhodi USB-A napajajo neprekinjeno). |
| 10 | Vhodni/izhodni priključek USB-C | Sveti: priključek deluje, poteka vhod ali izhod. |

6. Začetek uporabe

Navodila v tem razdelku veljajo za TRAIL 200 DC in TRAIL 300 DC; prikazana so na primeru TRAIL 300 DC.

Vklop/izklop

Izdelka ni treba ročno vklopiti; tipke in priključke lahko uporabljate takoj. Po daljšem času nedejavnosti izdelek samodejno preide v način pripravljenosti, ne da bi ga bilo treba ročno vklopiti.

Napajanje naprav prek izhoda USB

Standardni način: Naprave priključite neposredno na priključke USB postaje.

Način nizkega toka: Izhodi USB-A omogočajo način nizkega toka. Priporočamo, da ga vklopite pri polnjenju naprav z majhno porabo, kot so slušalke Bluetooth, fitnes zapestnice ali pametne ure.

1. Napravo z majhno porabo priključite na izhode USB-A.
2. Dvakrat pritisnite večnamensko tipko. Ikona USB-A na zaslonu začne utripati, kar pomeni, da je način nizkega toka aktiviran.
3. Način nizkega toka ostane aktiven približno 3 ure, nato se samodejno izklopi. Končate ga lahko tudi z novim dvojnimi pritiskom tipke.
4. Če naprava po končanju tega načina ni povsem napolnjena, lahko z novim dvojnimi pritiskom večnamenske tipke način nizkega toka znova vklopite.

Opomba

Po vstopu v način nizkega toka lahko izhodi USB-A še naprej normalno polnijo naprave z večjo porabo, kot so pametni telefoni in droni. Vhodni/izhodni priključki USB-C stabilno napajajo naprave z majhno porabo tudi brez vklopa tega načina.

Napajanje prek 12V avtomobilske vtičnice (samo TRAIL 300 DC)

1. S kratkim pritiskom ustrezne tipke vklopite 12V avtomobilsko vtičnico.
2. Napravo priključite v vtičnico.

7. Polnjenje baterijske postaje

Prek vhodnega/izhodnega priključka USB-C

Vhodni/izhodni priključek USB-C povežite z virom napajanja.

Prek solarnega/avtomobilskega vhodnega priključka (samo TRAIL 300 DC)

Solarno polnjenje: Solarni/avtomobilski priključek postaje povežite s sončnimi paneli s pomočjo solarnega polnilnega kabla (solarni kabel na XT60).

Opozorilo

Pred priključitvijo sončnega panela se prepričajte, da je njegova izhodna napetost nižja od 30 V, da ne poškodujete postaje.

Polnjenje iz avtomobila: S polnilnim kablom povežite solarni/avtomobilski vhodni priključek z 12V vtičnico v vašem vozilu.

8. Odpravljanje težav

Koda napake	Težava	Rešitev
109/111/317/341	Visoka temperatura	Prenehajte uporabljati izdelek. Premaknite ga na dobro prezračevano mesto, stran od virov toplote. Sporočilo o napaki izgine, ko temperatura izdelka pade na normalno raven.
110/112	Nizka temperatura	Premaknite izdelek na toplejše mesto. Sporočilo o napaki izgine, ko temperatura izdelka naraste na normalno raven.
322	Preobremenitev izhoda USB-C1	Odklopite naprave, priključene na priključek USB-C1. Ko sporočilo o napaki izgine, poskusite naprave znova priključiti.
328	Preobremenitev izhoda USB-C2	Odklopite naprave, priključene na priključek USB-C2. Ko sporočilo o napaki izgine, poskusite naprave znova priključiti.
308	Preobremenitev izhoda USB-A	Odklopite naprave, priključene na priključke USB-A. Ko sporočilo o napaki izgine, poskusite naprave znova priključiti.
319	Preobremenitev 12V avtomobilske vtičnice	Odklopite naprave, priključene na 12V avtomobilsko vtičnico. Ko sporočilo o napaki izgine, poskusite naprave znova priključiti.
629	Nizka napetost solarnega vhoda	Premaknite sončni panel na mesto z dovolj sončne svetlobe. Ko sporočilo o napaki izgine, poskusite postajo znova polniti.

**Če katera koli težava ostane, takoj prenehajte uporabljati izdelek in se obrnite na podporo strankam EcoFlow.*

9. Shranjevanje in čiščenje

Shranjevanje

- Postajo shranjujte v okolju s temperaturo med $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ in $45\text{ }^{\circ}\text{C}$; za ohranjanje optimalnega delovnega stanja je priporočljivo približno $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $30\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Izdelek shranjujte na suhem, hladnem in dobro prezračevanem mestu brez nevarnosti padca.
- Poskrbite, da bo izdelek stran od vode, virov toplote, močnih magnetnih polj, korozivnih plinov in kakršnih koli vnetljivih ali eksplozivnih snovi.
- Pri dolgotrajnem shranjevanju postajo enkrat na 3 mesece napolnite in izpraznite (povsem napolnite in nato za nadaljnje shranjevanje izpraznite na 60 %), da ohranite življenjsko dobo baterije.
- Izdelka ne puščajte nenapolnjenega ali neuporabljenega več kot 6 mesecev.

Čiščenje

Za brisanje in čiščenje izdelka uporabite mehko suho krpo.

10. Varnostna navodila

Omejitev odgovornosti

Pred uporabo izdelka skrbno preberite dokumentacijo izdelka in se prepričajte, da jo v celoti razumete. Nepravilna uporaba lahko povzroči hude poškodbe, poškodbe izdelka ali škodo na drugem premoženju. Vedno upoštevajte najnovejšo dokumentacijo, ki je na voljo na <https://www.ecoflow.com/support/download>. Ta dokumentacija ima prednost pred vsemi drugimi različicami.

Z uporabo tega izdelka potrjujete soglasje z vsemi pogoji, navedenimi v dokumentaciji. Družba EcoFlow ne odgovarja za izgube, nastale zaradi nepravilne uporabe izdelka ali neupoštevanja podanih navodil.

Varnostna navodila

1. Izdelek uporabljajte v skladu z navodili za uporabo, navedenimi v dokumentaciji. Nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbe, poškodbe izdelka ali škodo na drugem premoženju.
2. Pred polnjenjem zunanje naprave se prepričajte, da njena napetost polnjenja ustreza izhodni napetosti izdelka.
3. Za polnjenje določene naprave vedno uporabljajte originalni polnilni kabel, priložen napravi.

4. Izdelek redno dopolnjujte, da podaljšate njegovo življenjsko dobo.
5. **OPOZORILO:** Nevarnost požara in opeklin! Izdelka ne odpirajte, ne izpostavljajte višjim tlakom, ne segrevajte nad 45 °C in ne sežigajte.
6. Izdelka ne uporabljajte, če je bil kdaj potopljen v vodo. Tak izdelek odstranite v skladu z lokalnimi veljavnimi predpisi.
7. Izdelek hranite stran od vode, ognja in virov toplote.
8. Za zmanjšanje tveganja poškodb skrbno nadzorujte otroke, ki se gibljejo v bližini izdelka.
9. Če izdelek kaže očitne deformacije, uhajanje tekočin ali je poškodovan, takoj prenehajte z uporabo in se za odstranitev obrnite na podjetje za recikliranje.
10. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik, in tudi baterija ni zamenljiva.
11. Izdelka ne dajajte v ogenj ali segreto pečico in ga ne izpostavljajte mehanskemu stiskanju ali rezanju. To bi lahko povzročilo eksplozijo.
12. Namestitev izdelka v okolje z izjemno visokimi temperaturami ali nizkim zračnim tlakom lahko privede do eksplozije ali uhajanja vnetljivih tekočin ali plinov.
13. Izdelek samodejno preklopi v način pripravljenosti, ko se ne uporablja.
14. Izdelka ne izpostavljajte ognju ali čezmerni vročini. Izpostavljenost ognju ali visoki temperaturi lahko povzroči eksplozijo.
15. Izdelka ne izpostavljajte dežju ali snegu.
16. Izdelka ne razstavljajte, popravljajte ali kakor koli spreminjajte sami. Za kakršna koli popravila se obrnite na podporo strankam EcoFlow.
17. Napisna ploščica je na spodnji strani izdelka.
18. **OPOZORILO:** Ta naprava ni namenjena uporabi v komercialnih servisnih delavnicah.

11. Tehnični podatki

TRAIL 200 DC

Splošno

Model	EF-TX-192
Neto teža	približno 1,8 kg
Mere	približno 126 × 115 × 167 mm

Izhod

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, najv. 12 W na priključek, skupaj 24 W
-----------	--

USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, najv. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, najv. 100 W
Avtomobilska vtičnica	/

Vhod

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, najv. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, najv. 100 W
Solarni/avtomobilski vhodni priključek	/

Baterija

Nazivna napetost	12,8 V ---
Nazivna zmogljivost	192 Wh, 15 Ah
Vrsta celic	LFP (LiFePO ₄)
Vrsta zaščite	zaščita pred prenapetostjo, preobremenitvijo, pregrevanjem, kratkim stikom, nizko temperaturo, nizko napetostjo in nadtokom

TRAIL 300 DC

Splošno

Model	EF-TX-288
Neto teža	približno 2,6 kg
Mere	približno 166 × 115 × 167 mm

Izhod

USB-A1/A2	5 V / 2,4 A, najv. 12 W na priključek, skupaj 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, najv. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, najv. 140 W
Avtomobilska vtičnica	12 V / 10 A

Vhod

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, najv. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, najv. 140 W
Solarni/avtomobilski vhodni priključek	10–30 V / 10 A najv., najv. 110 W

Baterija

Nazivna napetost	19,2 V ---
Nazivna zmogljivost	288 Wh, 15 Ah
Vrsta celic	LFP (LiFePO ₄)
Vrsta zaščite	zaščita pred prenapetostjo, preobremenitvijo, pregrevanjem, kratkim stikom, nizko temperaturo, nizko napetostjo in nadtokom

12. Odstranjevanje in skladnost



Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da izdelek ne sodi med običajne gospodinjske odpadke (OEE0 po Direktivi 2012/19/EU). Ob koncu življenjske dobe ga skupaj z vgrajeno baterijo oddajte na zbirnem mestu za elektronske odpadke. Tako varujete zdravje ljudi in okolje.



Ta izdelek izpolnjuje ustrezne zahteve Evropske unije (CE) in Direktivo RoHS o omejevanju uporabe nevarnih snovi.

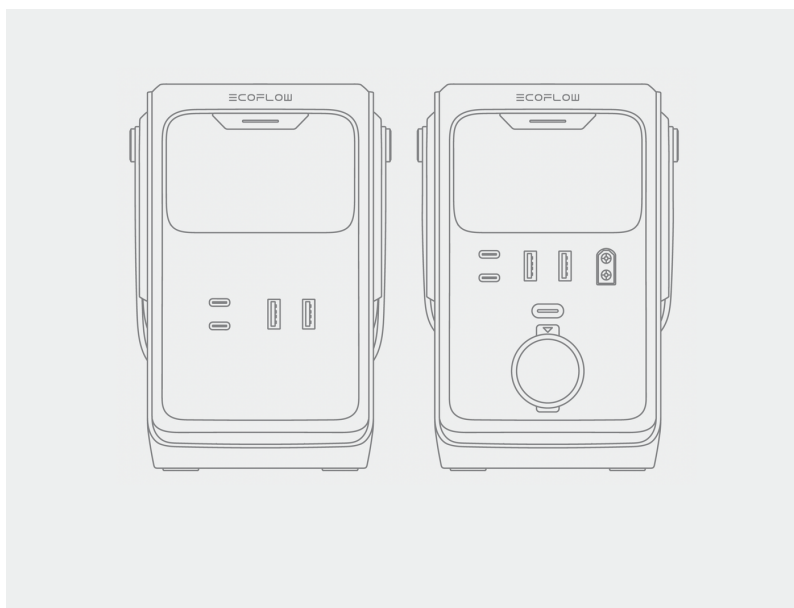
Vse pravice pridržane. EcoFlow je blagovna znamka ustreznega lastnika; druge blagovne znamke pripadajo ustreznim lastnikom. Lastnosti in podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Podatki v teh navodilih ne pomenijo izrecne ali naznačene garancije.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

EcoFlow TRAIL

200 DC / 300 DC

Portable LiFePO₄ power station · 192 Wh / 288 Wh



User manual

TRAIL 200 DC (192 Wh) · TRAIL 300 DC (288 Wh). Read the manual carefully before use and keep it for future reference.

Contents

1 About this manual	3
2 Package contents	3
3 Overview	3
4 Product description	3
5 Display	5
6 Getting started	6
7 Charging the power station	7
8 Troubleshooting	8
9 Storage and cleaning	9
10 Safety instructions	9
11 Technical specifications	10
12 Disposal and conformity	12

1. About this manual

- This user manual applies to the following products: EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) portable power station and EcoFlow TRAIL 300 DC (288 Wh) portable power station.
- The terms "TRAIL 200 DC" and "TRAIL 300 DC" in this manual refer to products in the EcoFlow TRAIL series.
- This manual may be updated without prior notice. The latest version is available online on the EcoFlow support pages (<https://www.ecoflow.com/support/download>).
- The availability of some accessories and features described in this manual may vary depending on your country or region.

2. Package contents

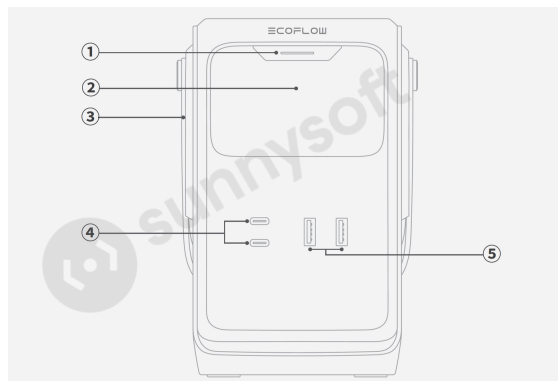
- 1× TRAIL 200 DC / TRAIL 300 DC
- 1× user manual

3. Overview

The EcoFlow TRAIL 200 DC (192 Wh) and TRAIL 300 DC (288 Wh) power stations (hereinafter the "station" or "product") are stations with a LiFePO₄ battery. They have DC inputs and outputs to meet your needs as fully as possible.

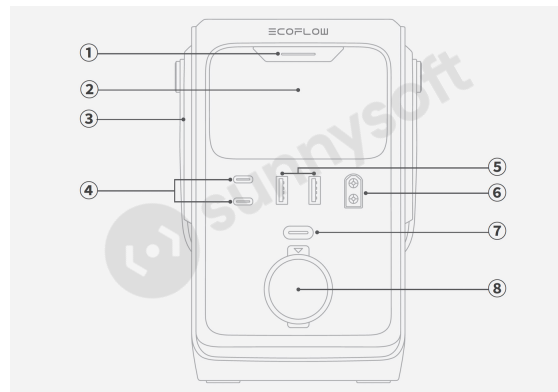
4. Product description

TRAIL 200 DC



- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 Multifunction button | Single press: turns the display on or off. Double press: turns the low-current mode on or off (the USB-A outputs then provide continuous power). Indicator: lights up when any input or output port is in operation, blinks in the event of a fault. |
| 2 Display | Shows the current battery charge level, the input and output power and other operating data. |
| 3 Handle | Used to carry the station. |
| 4 USB-C input/output port | Used to charge the station and to power external devices. |
| 5 USB-A output port | Used to power external devices. |

TRAIL 300 DC

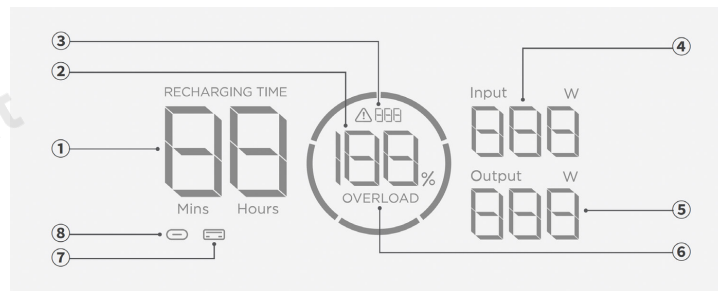


- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 Multifunction button | Single press: turns the display on or off. Double press: turns the low-current mode on or off (the USB-A outputs then provide continuous power). Indicator: lights up when any input or output port is in operation, blinks in the event of a fault. |
| 2 Display | Shows the current battery charge level, the input and output power and other operating data. |
| 3 Handle | Used to carry the station. |
| 4 USB-C input/output port | Used to charge the station and to power external devices. |
| 5 USB-A output port | Used to power external devices. |

- | | | |
|---|------------------------------------|--|
| 6 | Solar/car input port (XT60) | Used to charge the station from solar panels or from a 12V car socket. |
| 7 | 12V car socket button | A short press turns the 12V car socket on or off. |
| 8 | 12V car socket | Powers connected appliances. |

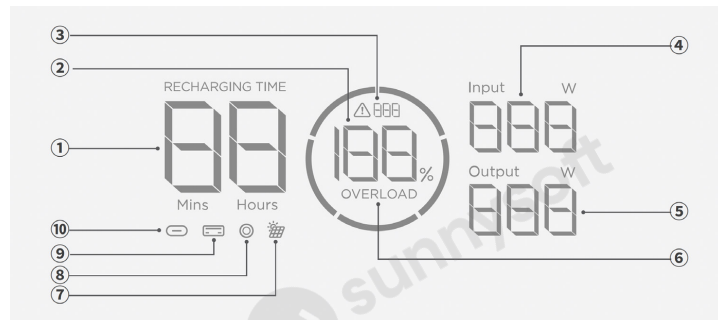
5. Display

TRAIL 200 DC



- | | | |
|---|----------------------------------|--|
| 1 | Charging/discharging time | On: shows the remaining charging or discharging time. |
| 2 | Battery charge level | On: shows the current battery charge level. |
| 3 | Error code | Blinking: an error has occurred. |
| 4 | Total input power | On: shows the total input power. |
| 5 | Total output power | On: shows the total output power. |
| 6 | Overload warning | Blinking: overload protection has been triggered. Disconnect powered devices or charging sources to reduce the output or input power. Once the load returns to a normal level, the warning disappears automatically. |
| 7 | USB-A output port | On: the port is in operation and powering. Blinking: low-current mode is active (the USB-A outputs power continuously). |
| 8 | USB-C input/output port | On: the port is in operation, an input or output is taking place. |

TRAIL 300 DC



- | | | |
|----|------------------------------------|--|
| 1 | Charging/discharging time | On: shows the remaining charging or discharging time. |
| 2 | Battery charge level | On: shows the current battery charge level. |
| 3 | Error code | Blinking: an error has occurred. |
| 4 | Total input power | On: shows the total input power. |
| 5 | Total output power | On: shows the total output power. |
| 6 | Overload warning | Blinking: overload protection has been triggered. Disconnect powered devices or charging sources to reduce the output or input power. Once the load returns to a normal level, the warning disappears automatically. |
| 7 | Solar/car input port (XT60) | On: the port is connected to a direct-current source. |
| 8 | 12V car socket | On: the 12V car socket is active. |
| 9 | USB-A output port | On: the port is in operation and powering. Blinking: low-current mode is active (the USB-A outputs power continuously). |
| 10 | USB-C input/output port | On: the port is in operation, an input or output is taking place. |

6. Getting started

The instructions in this section apply to both the TRAIL 200 DC and the TRAIL 300 DC; they are shown using the TRAIL 300 DC as an example.

Turning on/off

The product does not require manual switching on; the buttons and ports can be used immediately. After a longer period of inactivity, the product enters standby mode automatically, without the need to switch this mode on manually.

Powering devices via the USB output port

Standard mode: Connect your devices directly to the station's USB ports.

Low-current mode: The USB-A outputs allow a low-current mode. We recommend activating it when charging low-power devices such as Bluetooth headphones, fitness bands or smartwatches.

1. Connect the low-power device to the USB-A output ports.
2. Press the multifunction button twice. The USB-A icon on the display starts blinking, which means that low-current mode is activated.
3. Low-current mode stays active for about 3 hours, then turns off automatically. It can also be ended by pressing the button twice again.
4. If the device is not fully charged after this mode ends, you can press the multifunction button twice again to reactivate low-current mode.

Note

After entering low-current mode, the USB-A outputs can still normally charge higher-power devices such as smartphones and drones. The USB-C input/output ports power low-power devices stably even without activating this mode.

Powering via the 12V car socket (TRAIL 300 DC only)

1. A short press of the corresponding button turns on the 12V car socket.
2. Connect the device to the socket.

7. Charging the power station

Via the USB-C input/output port

Connect the USB-C input/output port to a power source.

Via the solar/car input port (TRAIL 300 DC only)

Solar charging: Connect the station's solar/car port to the solar panels using the solar charging cable (solar cable to XT60).

Warning

Before connecting the solar panel, make sure its output voltage is below 30 V to avoid damaging the station.

Charging from a car: Using the charging cable, connect the solar/car input port to the 12V socket in your vehicle.

8. Troubleshooting

Error code	Problem	Solution
109/111/317/341	High temperature	Stop using the product. Move it to a well-ventilated place away from heat sources. The error message disappears once the product's temperature drops to a normal level.
110/112	Low temperature	Move the product to a warmer place. The error message disappears once the product's temperature rises to a normal level.
322	USB-C1 output overload	Disconnect the devices connected to the USB-C1 port. After the error message disappears, try connecting the devices again.
328	USB-C2 output overload	Disconnect the devices connected to the USB-C2 port. After the error message disappears, try connecting the devices again.
308	USB-A output overload	Disconnect the devices connected to the USB-A ports. After the error message disappears, try connecting the devices again.
319	12V car socket overload	Disconnect the devices connected to the 12V car socket. After the error message disappears, try connecting the devices again.
629	Low solar input voltage	Move the solar panel to a place with sufficient sunlight. After the error message disappears, try charging the station again.

**If any problem persists, stop using the product immediately and contact EcoFlow customer service.*

9. Storage and cleaning

Storage

- Store the station in an environment with a temperature between -10°C and 45°C ; to maintain the optimal operating condition, approximately 0°C to 30°C is recommended.
- Store the product in a dry, cool and well-ventilated place with no risk of falling.
- Ensure that the product is kept away from water, heat sources, strong magnetic fields, corrosive gases and any flammable or explosive substances.
- For long-term storage, charge and discharge the station once every 3 months (charge it fully and then discharge it to 60 % for further storage) to preserve the battery life.
- Do not leave the product uncharged or unused for more than 6 months.

Cleaning

Use a soft, dry cloth to wipe and clean the product.

10. Safety instructions

Disclaimer

Before using the product, carefully read the product documentation and make sure you fully understand it. Improper use may cause serious injury, damage to the product or damage to other property. Always follow the most up-to-date documentation available at

<https://www.ecoflow.com/support/download>. This documentation takes precedence over all other versions.

By using this product, you confirm your agreement with all the terms stated in the documentation. EcoFlow is not liable for losses caused by improper use of the product or failure to follow the instructions provided.

Safety instructions

1. Use the product in accordance with the operating instructions given in the documentation. Improper use may cause injury, damage to the product or damage to other property.
2. Before charging an external device, make sure its charging voltage matches the output voltage of the product.
3. To charge a particular device, always use the original charging cable supplied with the device.

4. Recharge the product regularly to extend its service life.
5. **WARNING:** Risk of fire and burns! Do not open the product, do not expose it to higher pressure, do not heat it above 45 °C and do not incinerate it.
6. Do not use the product if it has ever been immersed in water. Dispose of such a product in accordance with local applicable regulations.
7. Keep the product away from water, fire and heat sources.
8. To reduce the risk of injury, ensure careful supervision of children who are near the product.
9. If the product shows obvious deformation, fluid leaks or is damaged, stop using it immediately and contact a recycling company to dispose of it.
10. This product contains no user-repairable parts, and the battery is not replaceable either.
11. Do not put the product into fire or a heated oven and do not subject it to mechanical crushing or cutting. This could cause an explosion.
12. Placing the product in an environment with extremely high temperatures or low air pressure may lead to an explosion or the leakage of flammable liquids or gases.
13. The product automatically switches to standby mode when not in use.
14. Do not expose the product to fire or excessive heat. Exposure to fire or high temperature may cause an explosion.
15. Do not expose the product to rain or snow.
16. Do not disassemble, repair or modify the product yourself in any way. For any repairs, contact EcoFlow customer service.
17. The rating label is located on the underside of the product.
18. **WARNING:** This device is not intended for use in commercial repair shops.

11. Technical specifications

TRAIL 200 DC

General

Model	EF-TX-192
Net weight	approx. 1.8 kg
Dimensions	approx. 126 × 115 × 167 mm

Output

USB-A1/A2	5 V / 2.4 A, max. 12 W per port, total 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W

Car socket	/
Input	
USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20 V / 5 A, max. 100 W
Solar/car input port	/
Battery	
Rated voltage	12.8 V _{DC}
Rated capacity	192 Wh, 15 Ah
Cell type	LFP (LiFePO ₄)
Protection type	overvoltage protection, overload protection, overheating protection, short-circuit protection, low-temperature protection, undervoltage protection, overcurrent protection

TRAIL 300 DC

General

Model	EF-TX-288
Net weight	approx. 2.6 kg
Dimensions	approx. 166 × 115 × 167 mm

Output

USB-A1/A2	5 V / 2.4 A, max. 12 W per port, total 24 W
USB-C1	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	5/9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Car socket	12 V / 10 A

Input

USB-C1	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
USB-C2	9/12/15 V / 3 A, 20/28 V / 5 A, max. 140 W
Solar/car input port	10–30 V / 10 A max., max. 110 W

Battery

Rated voltage	19.2 V _{DC}
Rated capacity	288 Wh, 15 Ah
Cell type	LFP (LiFePO ₄)
Protection type	overvoltage protection, overload protection, overheating protection, short-circuit protection, low-temperature protection, undervoltage protection, overcurrent protection

12. Disposal and conformity



The crossed-out bin symbol means that the product does not belong in normal household waste (WEEE according to Directive 2012/19/EU). At the end of its service life, hand it in together with the built-in battery at a collection point for electronic waste. This protects human health and the environment.



This product complies with the relevant requirements of the European Union (CE) and the RoHS Directive on the restriction of hazardous substances.

All rights reserved. EcoFlow is a trademark of its respective owner; other trademarks belong to their respective owners. Features and data may change without notice. The data in this manual do not constitute an express or implied warranty.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz